

La Voz de Asturias

Francos concertado

DIARIO DE INFORMACIÓN

Precio: 10 céntimos

Año IX || Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 3010 || OVIEDO—Martes, 22 de Septiembre de 1931 || Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 || Núm. 2 627

LA CRISIS FINANCIERA MUNDIAL

A consecuencia de las grandes retiradas de capitales y de la difícil situación política porque atraviesa Inglaterra, el Gobierno de Mac-Donald suprime temporalmente el patrón oro, lo que equivale a la quiebra circunstancial de la libra esterlina.—La medida repercute en toda Europa, cuyas Bolsas han sido cerradas en su mayor parte.—¿Se van a revisar las deudas de guerra?

Indalecio Prieto no cree que ello repercuta en España, salvo en lo que se refiere a la exportación de frutas de Levante.

El gobernador del Banco de España manifiesta que es absurdo pensar que la crisis inglesa nos pueda favorecer.

No se admiten en la Aduana cheques en libras, por no representar ya valor oro

Información de España

(Por radio.)

LA CUESTION FINANCIERA EN LONDRES

Bilbao.—La noticia de la grave decisión del Gobierno inglés ha trascendido inmediatamente al extranjero.

En Berlín se ha reunido a media tarde el Comité de la Bolsa de Berlín, para dar cuenta de que el Banco de Londres había acordado la reducción de los billetes oro. La noticia obligó al Comité de Bolsa de Berlín a reunirse para proceder en consecuencia y estudiar la conveniencia de ir al cierre temporal de las Bolsas alemanas.

En los círculos financieros se comentó la noticia de la decisión del Gobierno inglés, como de suma importancia y gravedad, no sólo porque así lo abonasen los despachos recibidos, sino porque se sabía que el Consejo británico había estado reunido por un espacio superior a tres horas, siendo la segunda vez desde la guerra que en domingo se celebra en Londres Consejo de ministros.

A última hora de la noche se supo en Berlín, París y Washington que el Gobierno inglés había acordado suspender el acta de 1925 sobre el patrón oro y dar cuenta al Parlamento inmediatamente.

Las Bolsas de Dinamarca y de Alemania han acordado ir al cierre temporal.

CIERRE DE BOLSAS

Madrid.—Hoy, con motivo del brusco descenso experimentado por la libra, se han cerrado las Bolsas de París, Berlín, todas las alemanas, Zurich, Amsterdam y Copenhague, y se teme el cierre de la de Nueva York.

LAS MEDIDAS ADOPTADAS EN ESPAÑA

Madrid.—En esta capital se ha dado gran importancia a la medida del Gobierno inglés sobre la supresión del patrón oro.

El ministro de Hacienda así lo confirma y dice que la medida puede traer graves consecuencias.

—Yo—ha dicho—he dado órdenes a las Aduanas para que no se admitan cheques girados en libras para el pago de los derechos de Aduanas.

También dió órdenes al Centro oficial de Contratación para que no se publiquen las cotizaciones de moneda extranjera.

LO QUE DICE MAURA

Madrid.—El ministro de la Gobernación, en su conversación con los informadores, aludió al descenso experimentado ayer por la libra y dijo que esperaba que este fenómeno no tuviera repercusión mayor en nuestro país, agregando que este descenso había servido para dar la suerte que merecían a los españoles que expatriaron sus capitales, invirtiéndolos en moneda inglesa.

NUEVA CONVERSACION CON PRIETO

Madrid.—Los periodistas han vuelto a conversar con el ministro de Hacienda acerca de la situación financiera en Inglaterra.

Ha insistido en que ello no tendrá repercusión en España en sentido desfavorable. En todo caso vendrá a favorecer a determinados industriales que han de hacer sus pagos en libras.

Tan sólo a los exportadores de frutas de Levante que habían concertado las operaciones en libras, viene la medida a crearles una difícil situación.

Es un doloroso ejemplo—volvió a decir Prieto—para los que emigraron con sus capitales y los depositaron en el extranjero muy confiados de la seguridad extraña.

Claro está que esta crisis a nadie favorece en definitiva, pero insisto en que España será de las naciones que menos perjudicada se sienta por la sencilla razón de que tenemos riqueza sobrada para responder a nuestras obligaciones.

El Gobierno ha acordado evitar la cotización en cuanto a los cambios para impedir el riesgo arbitral. Suprimido el patrón oro se ha dispuesto el que no se admitan en la Aduana cheques en libras esterlinas.

La Bolsa se mantendrá el martes cerrada.

DICE ALCALA ZAMORA

Madrid.—Al salir de la Presidencia el señor Alcalá Zamora, a las ocho de la noche, dijo que la Embajada inglesa le había remitido una nota oficiosa que coincide con el comunicado oficial ya dado a la Prensa.

—La nota—agregó el Presidente—encierra una gran serenidad y es de esperar que pase pronto este momento difícil, sobre todo en una nación que tiene tan fuertes disponibilidades económicas.

MANIFESTACIONES DEL SINDICO SR. PELAEZ

Madrid.—El síndico de la Bolsa señor Peláez, ha dicho que la supresión del patrón oro no debe afectar a nuestro país, que en todo caso saldrá favorecido.

No hay razón ninguna para que se haya intentado depreciar la peseta en un 10 por ciento.

El fracaso del patrón oro no se debe sino a la crisis de confianza y a que los célebres imponderables se han trasladado ahora a Inglaterra.

Por lo que se refiere a España, creo que éste es el momento de que los capitales se apoyen en sí mismos para recobrar todo su crédito. También puede ser éste un buen instante para liquidar las famosas dobles.

En cuanto a las causas de lo ocurrido en Inglaterra, se debe sobre todo a los dispendios del presupuesto, de modo especial en lo que se refiere al pago de subsidios a los parados, dándose el caso de que hay familias donde se trabaja unos días para después ya poder seguir viviendo del socorro.

Es, finalmente, muy posible que este fracaso del patrón oro se extienda a otros países.

LA OPINION DEL GOBERNADOR DEL BANCO DE ESPAÑA

Madrid.—El gobernador del Banco de España, señor Carabias, ha dicho que a nadie puede beneficiar una anomalía de esta naturaleza y menos a España, que tantas relaciones comerciales tiene con Inglaterra.

Es absurdo, pues, confiar en una baja de la libra, aparte de que hoy el Banco ha querido comprar a cincuenta y no ha podido hacerlo.

Lo que ha producido la baja y las medidas adoptadas han sido la retirada de capitales y el oro reclamado por los acreedores.

FLORES DE LEMUS

El señor Flores de Lemus no ha querido dar una opinión explícita y se ha limitado a decir que lo sucedido era una cosa esperada. Hace un mes habló con dos financieros ingleses y éstos ya le expresaron su creencia de que se llegaría a esta situación.

Información del extranjero

LA NOTICIA NO CAUSA SORPRESA

Londres.—La noticia de la medida adoptada por el Gobierno no ha causado sorpresa ni entre los hombres de negocios ni entre el público, y en los círculos de la City se comentaba que el Gobierno adoptó esa medida por convenir así a fines necesarios de la economía inglesa.

De esta medida se espera un resultado favorable de reacción.

El estado de desmoralización de los mercados extranjeros observado en estos días, obligó a Mac Donald a tomar medidas encaminadas a proteger la economía nacional.

Las reservas en oro del Banco de Inglaterra, después de la retirada de los capitales extranjeros, son todavía de ciento treinta millones de libras esterlinas.

Por este motivo, en vista de la tendencia a retirar más capitales, el Gobierno inglés obró prudentemente. Esta decisión no afecta para nada a las obligaciones del Gobierno y del Banco, pagaderas en el extranjero.

Inglaterra tiene grandes reservas, como lo demuestra el hecho de haber llegado en muy poco tiempo a equilibrar sus presupuestos.

CIERRE DE BOLSAS

Además de haber cerrado temporalmente las Bolsas de Alemania y Dinamarca, se procedió al cierre de la Bolsa de Bolsa de Londres y provincias.

Así habrá tiempo para que la opinión reflexione. Hoy no se han interrumpido las operaciones financieras y de Bolsa, sino que siguieron con la misma regularidad.

SE ELEVAN LOS TIPOS DE DESCUENTO

El Banco de Inglaterra acordó elevar desde hoy los tipos de descuento de cuatro y medio al seis por ciento, para dedicarse por entero a la suspensión del acta o ley de 1925.

Por esta acta o ley, se obligaba al Banco a comprar patrón oro a un tipo determinado y fijo. Se cree que la suspensión sólo durará seis meses.

Inglaterra, que desde antes de la guerra estaba bajo el patrón oro, durante ella lo dejó en suspenso, y en Abril de 1925 anunció la libre exportación del oro. Ahora, como dijimos se vuelve a prohibir la exportación.

SE REUNEN LOS INTERESADOS

Valencia.—Ha sido convocada para esta noche una reunión de los exportadores de frutas a quienes afecta tan seriamente la situación financiera de Inglaterra por importar varios millones las operaciones concertadas de exportación de frutas.

COMUNICADO OFICIAL

Londres.—Se ha facilitado a la Prensa un comunicado en el que se lebrada con el Banco de Inglaterra, dice que después de la consulta del Gobierno ha decidido hacer cesar, a partir del día 20 de Septiembre, a las doce de la noche, la aplicación de las estipulaciones de la ley del patrón oro que obliga al Banco de Inglaterra a vender el oro al precio fijado.

El proyecto de ley decidiendo que el Banco de Inglaterra deje de hacer pagos en oro se someterá al Parlamento el día 21 de Septiembre, para que se cumpla por completo el mismo día.

PELIGROSA RETIRADA DE FONDOS

Londres.—Desde mediados de Julio se han retirado de los Bancos ingleses fondos por valor de doscientos millones de libras.

Se hizo frente a esta retirada, parcialmente con oro y divisas extranjeras y parcialmente también con productos y créditos franceses y norteamericanos.

La decisión no afectará a las obligaciones del Gobierno ni del Banco de Inglaterra, pagaderas en divisas extranjeras.

Mañana no habrá interrupción en las operaciones bancarias.

Mañana no se abrirá la Bolsa, que continuará cerrada mientras el Parlamento no adopte las necesarias medidas legislativas.

El Gobierno cree que las actuales dificultades no son debidas a la exportación de capitales por parte de los súbditos británicos, sino a la retirada de las cuentas de capitales extranjeros.

Estocolmo.—El Banco Nacional ha acordado hoy elevar el tipo de descuento al cinco por ciento.

UN RUMOR INTERESANTE

Kashington.—Se dice que el Gobierno inglés va a implantar nuevas bases oro estabilizando a un tipo bastante bajo.

También se cree que se irá a la revisión de las deudas de guerra.

EL DECRETO INGLES

Londres.—El Consejo ha vuelto a reunirse para aprobar el decreto que será sometido al Parlamento en relación con la crisis financiera.

Será muy breve, pues se limita a reformar una parte de la ley bancaria.

EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

Nueva York.—La Bolsa abrió como siempre, pero la Junta de Gobierno dispuso que en vista de lo sucedido en Londres, no se realizasen operaciones con valores que no se encuentren en poder de los agentes, así como cuentas de divisas.

La libra no se cotiza.

EN LA BOLSA DE PARIS

París.—En la Bolsa hubo algunas cotizaciones extraordinarias de la libra, en una proporción de 112 a 110, pero nadie quiere libras.

El presidente del Consejo, ministro de Hacienda y gobernador del Banco de Francia han celebrado varias entrevistas durante el día para conocer la información oficial que se les remite desde Londres.

LA SUBIDA DEL ALGODON

Liverpool.—A causa de las medidas financieras el algodón ha subido hoy cincuenta puntos.

LA NOTICIA EN BERLIN

Berlín.—El anuncio de la decisión del Gobierno inglés de declarar el curso forzoso de la libra papel y el cierre de las Bolsas, ha causado emoción, pues se estima que perjudicarán, casi hasta el fracaso, los esfuerzos que han venido realizando los alemanes.

Las Bolsas cerrarán hoy.

SUSPENSION DE CIERTAS OPERACIONES

Copenhague.—La Bolsa ha suspendido la cotización de ciertas acciones.

DISPOSICIONES APLAZADAS

Londres.—El Gobierno ha decidido aplazar determinadas disposiciones relacionadas con el patrón oro.

LAS RESPONSABILIDADES

El ex-ministro Calvo Sotelo sugiere un escudo al Congreso para protestar de la detención de algunos generales

reunirse para aprobar el decreto que será sometido al Parlamento en relación con la crisis financiera.

Será muy breve, pues se limita a reformar una parte de la ley bancaria.

EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

Nueva York.—La Bolsa abrió como siempre, pero la Junta de Gobierno dispuso que en vista de lo sucedido en Londres, no se realizasen operaciones con valores que no se encuentren en poder de los agentes, así como cuentas de divisas.

La libra no se cotiza.

EN LA BOLSA DE PARIS

París.—En la Bolsa hubo algunas cotizaciones extraordinarias de la libra, en una proporción de 112 a 110, pero nadie quiere libras.

El presidente del Consejo, ministro de Hacienda y gobernador del Banco de Francia han celebrado varias entrevistas durante el día para conocer la información oficial que se les remite desde Londres.

LA SUBIDA DEL ALGODON

Liverpool.—A causa de las medidas financieras el algodón ha subido hoy cincuenta puntos.

LA NOTICIA EN BERLIN

Berlín.—El anuncio de la decisión del Gobierno inglés de declarar el curso forzoso de la libra papel y el cierre de las Bolsas, ha causado emoción, pues se estima que perjudicarán, casi hasta el fracaso, los esfuerzos que han venido realizando los alemanes.

Las Bolsas cerrarán hoy.

SUSPENSION DE CIERTAS OPERACIONES

Copenhague.—La Bolsa ha suspendido la cotización de ciertas acciones.

DISPOSICIONES APLAZADAS

Londres.—El Gobierno ha decidido aplazar determinadas disposiciones relacionadas con el patrón oro.

LAS RESPONSABILIDADES

El ex-ministro Calvo Sotelo sugiere un escudo al Congreso para protestar de la detención de algunos generales

Termina diciendo que de otro modo no regresará a España.

LA DECLARACION DE AIZPURU

Madrid.—Se insiste en que la declaración del general Aizpuru disiente de la de García Prieto y Salvatella, acentuándose la sospecha de que el general no tuvo energía para cortar la sublevación, y en cambio sí aceptó poco después ser nombrado alto comisario por la dictadura.

EL DEENFSOR DE MARTINEZ ANIDO

El abogado valenciano don Vicente Caballer ha aceptado la defensa del general Martínez Anido, con el cual ha celebrado varias conferencias en París.

Caballer ha dicho que se propone refutar las afirmaciones del ministro de la Guerra sobre Martínez Anido.

en la calle de Toledo fuerzas de la Guardia civil, que al desenvainar los sables puso en dispersión los grupos.

Conato de incendio

En los almacenes de papel "El Sol y La Voz"

Madrid.—Esta tarde se declaró un incendio en los almacenes de papel de "El Sol" y "La Voz", amenazando el fuego con extenderse a las habitaciones inmediatas, donde están los depósitos de ácidos y gasolina.

La oportuna intervención de los bomberos logró que el siniestro carnicero de más importancia, limitándose a la destrucción de algunas bobinas de papel.

Tres hombres resultaron con síntomas de asfixia a causa del excesivo humo que al quemarse el papel se produjo.

Organizan una manifestación e intentan asaltar una tienda

Madrid.—A las doce y media de la mañana, un nutrido grupo de obreros, en su mayoría muchachos que habían acudido a los comedores instalados en San Francisco el Grande, se insubordinaron por haberse terminado el reparto del rancho.

Prontamente se organizaron en manifestación, y dando gritos y a la voz de tenemos hambre, se dirigieron por Las Calatravas a la calle de Toledo, en donde se estacionaron frente a un establecimiento de ultramarinos que pretendieron asaltar.

Al ver la actitud de los manifestantes, el dueño del comercio salió a parlamentar, distribuyendo entre los alborotadores sardinas ahumadas. Esto calmó un poco los ánimos y dió lugar a un campés de espera, durante el cual se personaron

GRANDES ALMACENES FONTELA

(CONRADO FONTELA)

CASA CENTRAL: Frente a la iglesia San Juan

SUCURSAL: Frente al Banco de España

Durante este mes **GRAN LIQUIDACION** de las existencias de verano y de otros artículos, a precios increíbles.

Esta liquidación también se hará en mis Sucursales de Avilés, La Felguera, Sama, Mieres, Caborana, Ujo y Turón

“La Voz de Asturias”

EN LA PROVINCIA DE TOLEDO

En el pueblo de Corrales de Almaguer, elementos comunistas encarcelan al juez, al secretario y al fiscal municipal

PRIMERAS NOTICIAS

Toledo.—A las cinco y media de la tarde del domingo se celebró en Corrales de Almaguer un mitin comunista sin permiso de la autoridad.

El juez municipal se personó en el lugar de la reunión e intentó suspenderla, pero los reunidos se soliviantaron y detuvieron al juez, al secretario y al fiscal que acompañaban al primero.

El gobernador ha puesto el hecho en conocimiento del fiscal de la Audiencia, quien ordenó inmediatamente al juez de instrucción la apertura del correspondiente sumario y práctica de las debidas diligencias para depurar responsabilidades.

LA VERSIÓN QUE DA UNA COMISIÓN DE VECINOS

A media noche del domingo llegó al Gobierno civil una comisión

Teatro Campoamor

Gran Compañía de Comedias y dramas MARGARITA XIRGU

A las 8 y tres cuartos (especial)

REESTRENO de la comedia en tres actos y en prosa original de un Jacinto Benavente

¡No quiero, no quiero!

A las 10 y 11/2 (Gran moda) 6.ª de abono

La adaptación escénica en tres actos de la novela del mismo título de Pérez Galdós por Serafín y Joaquín Álvarez Quintero

MARIANELA

Creación de MARGARITA XIRGU

de vecinos de Corrales de Almaguer, que le informó detalladamente de lo ocurrido en aquel pueblo.

Según esta versión, en dicho día se reunieron elementos de Sociedades obreras ajenas a la Unión General de Trabajadores, convocados por dos comunistas de otro pueblo que están recorriendo la provincia en bicicleta en realización de campaña de propaganda.

Cuando se celebraba el mitin, pasaron por aquel lugar el juez municipal, el secretario y el fiscal que iban de caza. El juez intentó averiguar de qué se trataba. Preguntó cuál era el objeto de la reunión y al contestársele que se celebraba un mitin, les dijo que no podían celebrar por carecer de la necesaria autorización.

Los reunidos se volvieron contra él, agrediendo y arrojando también a sus acompañantes, que pretendieron ampararse. Encarcelados con las propias escopetas que les habían arrebatado, los tres fueron conducidos a la cárcel, ante la cual se congregaron los grupos en actitud agresiva.

Vista la situación de ánimo de las gentes, la autoridad local rogó al juez y sus acompañantes que se constituyeran en prisión para librarse de las iras populares.

Los alborotadores se estacionaron ante la prisión evitando que los familiares pudieran visitar a los detenidos. También intimidaron con las escopetas a los moradores de las casas cercanas, prohibiéndoles acercarse a ventanas y balcones.

Los hechos ocurrieron con motivo de no encontrarse en el pueblo los números del puesto de la Guardia civil que se habían concentrado en otro pueblo en donde se celebran actualmente fiestas.

En las primeras horas de la madrugada comenzaron a llegar a Co-

rrales de Almaguer fuerzas de la Benemérita.

El alcalde ha comunicado al gobernador, que elementos perturbadores, armados de escopetas, rodearon el pueblo impidiendo a braceros y gañanes salir al campo a las faenas agrícolas.

INTENTO DE ASALTO A UN AYUNTAMIENTO

En Torrecilla de la Jara, los vecinos, formando dos bandos, pretendieron asaltar el Ayuntamiento.

Exigen la dimisión de las autoridades.

Ha habido colisiones y parece ser que hay heridos.

EL GOBERNADOR PROCEDE RA CON ENERGÍA

El gobernador dijo a los periodistas que su impresión a las cuarenta y ocho horas de haberse hecho cargo del mando de la provincia, no puede ser más lamentable. Se ha perdido por completo el respeto a la propiedad y a las autoridades, y los conflictos de trabajo que surgen se enconan gravemente por las pasiones políticas.

Este estado de cosas no puede continuar—agregó—y tomaré energicas medidas para que la ley se cumpla por todos.

Accidentes en Santander

Un autobus cae de seis metros de altura, resultando un muerto y varios heridos

Santander.—El domingo salieron de excursión en una camioneta catrice o dieciseis personas para visitar las cuevas de Altamira.

El conductor pasó del lugar en que debía detenerse, y al darse cuenta quiso dar la vuelta, pero con tan mala fortuna, que el vehículo cayó a un prado desde seis metros de altura.

Resultó muerto en el acto José Balbás, de 32 años, viajante de una casa de Santander, y heridos de gravedad Eugenio López, Balbino Ríos, Rosa Ortiz, Paulino y Concepción Ortiz y Victor Cuevas.

Concepción resultó con un brazo roto, siendo trasladada al sanatorio Madrazo, donde se le amputaron. SE TIRA POR EL HUECO DE LA ESCALERA

Santander.—Emilio Palazuelo, de 43 años, se tiró desde el quinto piso de la casa donde vive, por el hueco de la escalera.

Recogido por los vecinos se le trasladó a la Casa de Socorro, donde se le apreciaron lesiones graves.

Se abrirá al público

El palacio de la plaza de Oriente

Madrid.—El comandante de Carabineros, don Juan Cueto, encargado en la actualidad de la administración de los bienes que fueron de la Corona, ha manifestado que el palacio de la plaza de Oriente, será en breve abierto al público y que el ganado que aún existe en las caballerizas, se subastará públicamente en plazo muy breve.

Guía del anunciante

El éxito de una propaganda en la Prensa está en relación directa con la tirada del periódico.

Cuanto más lectores vean un anuncio, más alto será el número de futuros compradores.

DIVERSAS NOTAS POLITICAS

El ministro de Comunicaciones regresa de Sevilla y se muestra más optimista respecto a la situación obrera en el campo andaluz

EN GUERRA

Madrid.—El ministro de la Guerra dijo esta mañana a los informadores, que al Consejo de mañana llevará un decreto nombrando comandante militar de Cádiz al coronel señor Mena, que desempeñaba igual cargo en Logroño.

Agregó, que no tenía más noticias interesantes que comunicar a la Prensa y que le había visitado el general Purgueta, que marcha a Alemania para asistir a la Conferencia pro paz.

LO QUE DICE ALBORNOZ

El ministro de Fomento recibió esta mañana a los periodistas, a los que dijo que tenía preparado para el Consejo de mañana una disposición concediendo determinados beneficios a los

Teatro Principado

HOY - Sesiones a las 4

A las 7 y cuarto A las 10 y media

Grandioso éxito de la soberbia producción, hablada y cantada en italiano

EN SILENCIO

Magna producción basada en la obra de igual título del fecundo autor PIRANDELLO

Mañana: La super-comedia hablada y cantada en español ASI ES LA VIDA

Seguidamente, importantes estrenos

torreros de faros, que se encuentran en una situación verdaderamente lamentable.

También estudia algunas mejoras a los peones camineros.

El señor Albornoz recibió varias comisiones.

CONCESION DE RETIROS

El subsecretario de Marina facilitó hoy a la Prensa una relación de retiros firmados esta mañana por Casares Quiroga.

MANIFESTACIONES DE MARTINEZ BARRIOS

El ministro de Comunicaciones dijo a los periodistas, a su regreso de Andalucía, que venía muy bien impresionado de la situación en el campo. Con motivo de la recogida de la aceituna, trabajo, que en algunos pueblos, como las Sociedades Patronales han celebrado con los obreros contratos de Alcalá de Guadaíra, comprenden hasta el venidero Mayo.

La cosa tiene tanta mayor importancia cuanto que las Sociedades obreras firmantes de esos contratos son afines a la Confederación.

La aceituna representa este año una riellonada, y los árboles se doblan con el peso del fruto, calculándose que la cosecha superará al doble de la del pasado año.

Añadió que había enviado a la Comisión de Responsabilidades los expedientes instruidos a los jefes Alvarez Rodríguez y Porrero, designados por la Dictadura para averiguar la certeza de determinadas denuncias que se hicieron sobre el cumplimiento del contrato con el Estado por la Compañía de Teléfonos.

EN TRABAJO

El ministro del Trabajo recibió al alcalde de Menjíbar, que le habló de la crisis de trabajo que se padece en aquella región.

EN LA PRESIDENCIA

Al Presidente del Consejo le visitó el del Tribunal Supremo, don Diego Medina.

También estuvo en su despacho una

comisión de Barcelona para hablarle de las expropiaciones dentro de la ciudad condal.

El Presidente, hablando con los periodistas, dijo:

—Mucho trabajo y poco tiempo. Agregó que iría al ministerio de Fomento para tratar sobre el problema ferroviario.

Dijo que pensaba asistir al traslado de los restos del ex-Presidente del Congreso don José Villanueva, que serán enviados a Sevilla.

VOLVERÁ A DECLARAR

Ante la sub-comisión del golpe de Estado volverá a declarar el general Aizpuru.

CITADOS A DECLARAR

Están citados a declarar ante la sub-comisión de Jaca, para mañana, Sallinas y los ex-ministros del Gobierno Berenguer, Carvía, Sangro y Ros de Olano y Estrada.

SOBRE EL SUPPLICATORIO DE CALVO SOTELO

El pleno de la Comisión de responsabilidades se reunirá para contestar a un escrito del presidente de la Cámara relativo a la concesión del suplicatorio contra el señor Calvo Sotelo.

LO QUE DICE BUJEDA

El señor Bujeda ha manifestado no ser cierto que la Comisión haya revisado el archivo del general Berenguer, no siendo, por tanto, ciertas las detenciones que se decía habían sido ordenadas como consecuencia de ese examen.

LA PONENCIA DE FERROCARRILES

Esta tarde se reunieron en el ministerio de Fomento los señores Alcalá Zamora, Albornoz, de los Ríos y el director de Ferrocarriles, que forman la ponencia nombrada para estudiar lo relativo a la legislación ferroviaria.

El Presidente se limitó a decir que habían seguido estudiando varias cuestiones y que nada pueden decir, pues aun no hay dictamen, debiendo continuar el estudio.

Del fallecimiento de un ilustre politico

Es trasladado el cadáver de D. Miguel Villanueva

Madrid.—Durante toda la noche el cadáver de don Miguel Villanueva fué velado por varios amigos y familiares.

Esta mañana, en la capilla ardiente se dijo una misa solo para los familiares del finado, y a las diez, en la iglesia de los Jerónimos, se dijo otra a la que asistieron numerosas personalidades políticas.

Durante todo el día fué incesante el desfile de personas por la casa mortuoria, que acudían a testimoniar su pésame.

A las seis y diez se organizó el entierro. El féretro fué sacado a hombros de dos de los hijos del finado, de algunos sobrinos y de los taquígrafos que trabajaron con el señor Villanueva.

En la comitiva figuraban Indalecio Prieto, Albornoz, Casares Quiroga y una comisión de veinticinco diputados, presidida por el señor Besteiro.

Llegados a la estación de Atocha, el féretro fué encerrado en un furgón, convertido en capilla ardiente, que se enganchó al expreso de Andalucía, para trasladarlo a Sevilla, donde recibirá sepultura.

Dos originales huelga

Paro de pelotaris y bailarines

EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—Se han declarado en huelga los pelotaris de "remate". Se levantó acta notarial y se sustituyó a los huelguistas por los pelotaris de "punta".

EN BILBAO

Bilbao.—Como se elevara en cincuenta por ciento el precio de las entradas a los jardines donde se dan bailes al aire libre, los habituales concurrentes protestaron, organizando un mitin en el que se pronunciaron discursos enérgicos.

Después los "huelguistas" marcharon al Gobierno civil a pedir la rebaja de las localidades.

Algunos grupos penetraron en los jardines violentamente, causando destrozos, pero la presencia de los guardias calmó los ánimos.

La fiesta de los toros Crespito y Luis Freg sufren gravísimas cogidas

Torreleguina.—En la novillada celebrada el domingo sufrió una grave cornada el banderillero "Crespito", el cual padece la rotura de la femoral.

En gravísimo estado ha sido trasladado al Sanatorio de Toreros, en Madrid.

TODOS COGIDOS

Perpignan.—En Ceret (Francia) se celebró una corrida de toros en la que actuaron "Lagarito", Luis Freg y "Pontonero".

Los tres resultaron cogidos, pero la herida de Luis Freg es de bastante gravedad.

OTRO MAS

Palma de Mallorca.—En la novillada celebrada el domingo fué cogido Melchor Delmonte.

Tiene una herida en la ingle de unos veinte centímetros de extensión, que fué calificada de pronóstico reservado.

TEATRO JOVELLANOS

A las 7 (Gran Moda)

A las 10 y media (especial)

GRAN REBAJA DE PRECIOS

DESPEDIDA de la Gran Compañía Internacional

SACHA GOUDINE

El que en honor del público presentará la pantomima bailable de su creación EL SUEÑO DEL OPIO y una estu-penda FIESTA ANDALUZA, en la que tomará parte toda la Compañía cantando fandanguillos y milongas el creador de la COPLA ANDALUZA Sr. SEVILLA, acompañado a guitarra por el profesor NIÑO DE LOS CAIRELES. FORMIDABLE PROGRAMA

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El estatuto Llegada de los alcaldes vascos navarros

Madrid.—A las ocho de la noche llegó el tren especial que conduce a los cuatrocientos alcaldes vascos navarros que vienen a Madrid para entregar al jefe del Gobierno el proyecto de Estatuto del País Vasco-navarro.

Les acompañan varias bandas de música y mañana, en el "Hogar Vasco", se celebrarán varias fiestas en honor de los comisionados.

Grandes tiradas de tiro de pichón

LOS DIAS 25, 26 y 27 DEL AGUSTO

En el campo de Aviación de Buenavista se celebrará este año como los anteriores grandes tiradas de tiro de pichón, en las que se disputarán la Copa de Asturias como campeonato.

Todas las tiradas que no sean de Campeonato se tirarán con handicap.

SALON TORENO

Hoy

A las 7 y media A las 10 y media Extraordinario ESTRENO de la gran producción titulada

DELITO SANTO

Película de grandes lujos y asunto dramático de enorme interés Genial interpretación de la excelsa actriz y guapísima mujer SANDRA M. LOWANOFF.

Butaca, 0,50

Rusia está decidida a intervenir en el conflicto chino-japonés. La situación financiera de Inglaterra

LA SITUACION ECONOMICA INGLESA

Londres.—Mac donald conferenció con los directores del Banco de Inglaterra, y después marchó a presidir un Consejo de ministros LA SESION DE LA CAMARA

Londres.—Al comenzar la sesión de la Cámara de los Comunes se nota gran nerviosismo y emoción entre los asistentes. El Principe de Gales asiste a la sesión, ocupando un puesto reservado.

Henderson sube a la tribuna y lee el proyecto de ley suspendiendo la aplicación de la "Gold Standard Act".

Después pronuncia un discurso, diciendo que esta ley contiene un sólo artículo, dividido en tres partes. La primera suspende el acta de 1925; la segunda, que prevé la indemnización al Banco de Inglaterra por haber intervenido en la cuestión, adelantándose a los acuerdos de la Cámara, y la tercera, que concede a la Tesorería el poder necesario para las oportunas órdenes en relación con la suspensión del patrón oro.

Henderson se mostró muy optimista en cuanto a la situación financiera de la Gran Bretaña y aludió a una posible movilización de los valores extranjeros para aumentar las reservas de oro, y terminó expresando su creencia de que estas medidas sólo serán provisionales.

En votación ordinaria la Cámara aprobó el proyecto, que fué sancionado inmediatamente por el rey.

SUSTITUCION DE DIVISAS

Atenas.—El Banco de Grecia ha anunciado su decisión de sustituir la libra por el dólar para el tipo de la estabilización de la divisa oficial en el país helénico.

NO HABRA MAS CREDITOS

París.—Se desmiente en los círculos financieros el rumor de que se iba a conceder un nuevo crédito franco-norteamericano a Inglaterra.

EL CONFLICTO CHINO-JAPONES

Pekín.—En los últimos combates

habidos en la Mandchuria, los chinos tuvieron quinientos muertos y cien los japoneses.

Estos últimos han conquistado la ciudad de Keirin.

Tokio.—Se anuncia que las divisiones japonesas de guarnición en Corea han recibido órdenes de trasladarse a la Mandchuria.

SE ANUNCIA LA INTERVENCION DE RUSIA

Londres.—Se sabe que Rusia está dispuesta a intervenir en el conflicto chino-japonés, habiendo ya ordenado la concentración de tropas en la frontera ruso-china, decidida a evitar la expansión de los japoneses.

La situación parece con esto agravarse, y se añade, además que los habitantes del Norte de la Mandchuria se muestran hostiles a los japoneses.

SALVAMENTO DE UNOS AERONAUTAS

Nueva York.—El vapor noruego "Belmeira" comunica que ha descubierto los restos de un avión y que ha tomado a su bordo a los tres ocupantes del aparato.

El avión era el que salió de Lisboa con rumbo a Nueva York el día 15 del actual, y del que se carecían de noticias.

VUELCO DE UN AUTOBUS

Zaragoza.—En el kilómetro 130 de la carretera de Logroño a Zaragoza, volcó un autobús, resultando muerto el cobrador y un viajero.

Además diez o doce ocupantes sufren heridas de cierta gravedad.

INCIDENTES EN MADRID

Madrid.—A la salida de la fiesta que se celebró esta noche en el Hogar Vasco, en honor de los alcaldes vasco-navarros, algunos de los concurrentes dieron vivas a Cristo Rey, que fueron contestados con vivas a la República por los transeúntes.

Se originaron algunos incidentes, pero la presencia de los guardias de asalto sirvió para restablecer el orden.

Los incidentes se reprodujeron más tarde en la calle de Alcalá, pero carecieron de importancia.

PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA Doña Carmen Alvarez-Rivera y Laureano Falleció en su Casa-Palacio de Soto Ribera el día 23 de Septiembre de 1930 A LOS 37 AÑOS DE EDAD HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES R. I. P. Su desconsolado esposo don Isidro García Vázquez; su madre doña Jesusa Laureano (ausente en Filipinas) su hermana doña María Luisa y demás parientes. Ruegan a sus amados y personas piadosas la tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que por su eterno descanso se celebrará mañana miércoles 24 a las 10 de la mañana en la iglesia parroquial de Soto Ribera, por lo que les quedarán eternamente agradecidos. Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada

"EL MANANTIAL" (CASA DE CONCHA) San Bernabé, 17 - OVIEDO Se complace en participar a todos sus clientes, la apertura de su nuevo comedor. COCINA ESMERADA PLATOS CLASICOS Y REGIONALES Vin de tierra de León y blanco de Nava del Rey. SIDRA DE SANCHEZ, DE NAVA

AYER, EN LA PLAZA DE BUENAVISTA

La actuación de Domingo Ortega, que ha acusado una gran personalidad artística, amortiguó la protesta contra el empresario señor Pagés

Nos sorprendió un poco la entrada magnífica que ayer hubo en la plaza de Buenavista. No la esperábamos. Y como fué un hecho evidente, habría que preguntarse, si quisiéramos discurrir un rato sobre ese punto, a qué causas ha podido obedecer ese movimiento extraordinario de aficionados de la provincia. No falta quien nos de la explicación hecha al atribuir la expectación a la circunstancia de figurar en el cartel el nombre de Domingo. Y sin duda este nombre ha influido poderosamente en los resultados que a estas horas puede palpar con no poca sa-

tisfacción el famoso señor Pagés. Porque Domingo Ortega tiene hoy una personalidad que sobrepasa a la del más célebre torero actual. Ninguno como él logra atraer a la masa. Y se da el caso de que el soldado estuvo muy bien en su reciente actuación en la plaza del Abato. Y de estas actuaciones brillantes, aunque muchas de ellas no puedan atribuirse al mérito, sino a las circunstancias del momento, se gana mucho el público al tenerlas presentes con la esperanza de verlas repetidas. Y en el momento actual no se ha visto el público defraudado. Porque Domingo Ortega lo llenó todo en la tarde de ayer al arrancar las más francas ovaciones como premio a su trabajo, excelente, sin afectaciones. Pero no se debe atribuir a la influencia de este nombre, aunque a él precisamente se debe la mejor parte para satisfacción del dicho empresario y para contento de los que le vieron actuar. Han tenido que concurrir otras causas. Y una de ellas ha debido ser el deseo de la afición asturiana de ver toros, precisamente cuando menos le dan en la provincia. Y he aquí que se nos va el recuerdo tras de la Unión Mercantil e Industrial Ovatese. Porque esta entidad hizo los mayores esfuerzos para dar satisfacciones a la afición, presentando los mejores carteles, y la afición le pagó con el desvío. En todo esto hay algo de extraño y que no se explica a primera vista. Porque la Unión Mercantil, por la importancia de sus organizaciones, ha debido tener el mayor concurso de los aficionados asturianos. No ha sido así. En cambio este empresario, que viene de fuera y que de aquí se va con el dinero—como ayer ocurrió con los representantes especialmente enviados para recoger las ganancias, que si las hubo—no ha hecho esfuerzo alguno, y le ha tenido sin cuidado el modo de pensar de los de acá, sus deseos y aspiraciones, condenándonos a no tener toros en dos fechas que parecían inexcusables. Impuso su voluntad, si bien los hechos han venido a probarle que estaba equivocado y que es necesario cambiar de táctica. Posiblemente cambie de actitud y siga la que está conforme con lo que aquí ha sido siempre tradicional y entra en los deseos de los ovateses. Pero entre tanto se ha malquistado con una multitud de gentes, que serán sus enemigos en el día de mañana. Y no lo decimos por nosotros, que estamos donde estábamos, sin variar nuestra posición y dispuestos a pro-

ceder como demanden las circunstancias. Ni siquiera queremos arrojar al rostro de ese poco escrupuloso empresario el hecho ayer presenciado de que la modesta tribuna que toda la vida se reservó para los periodistas tuviera que ser invadida por gentes que no eran de la profesión, pero que en cambio hacían valer su derecho a sentarse allí por presentar localidad que en gruesos caracteres se leía: Prensa. Porque si a la pasión fuéramos a dar paso en estos momentos, pediríamos que el nombre de Pagés se borrara de la lista de los empresarios asturianos. Así estamos seguros de que daríamos satisfacción a millares de personas, que ayer se mostraron sensiblemente indignadas al presenciar el desfile en la plaza de la bueyada de Claino. Una de esas bueyadas que pocas veces pisan el suelo de la provincia. Ha sido en este aspecto un verdadero momento, de los que no se olvidan con facilidad. Y no se prodajo el escándalo todo lo recio que cabía temer, porque el diestro telefeño se encargó de amortiguar los sentimientos de indignación contra su empresario, que enviaba para la plaza de Oviedo seis mansos de los llamados de solemnidad. Hubo más derroche de pólvora que en la más espléndida verbena popular ovatese. Y eso que se ha permitido que los picadores hicieran lo que les diera la gana, y otro tanto a los monosabios, aparte de que siempre estaban al lado del caballo una docena de toreros de a pie para atraer bien la atención del salmantino. Y esto en Oviedo, porque mostramos espíritu de conformidad con señor Pagés—que lo dudamos—no y tolerancia. Pero por si vuelve el debe olvidarse lo de la bueyada para darle su merecido. Y el mayor dolor que lo sufra en el bolsillo. Que no se vaya, como se fueron ayer sus representantes, con una crecida ganancia, después de una corrida lamentable.

Claro que ponemos a un lado la actuación de Ortega. No nos perdonaríamos que este nombre pudiera quedar envuelto en la censura. Por el contrario, sólo elogios merece. Después de todo, dispuesto a dar el palo, nos cansaríamos con los que ha merecido el trabajo de Cagancho. Ya no establecemos el parangón con lo del chico de Bienvenida, porque éste no pasa de ser un chico en todo: en edad y en conocimientos para andar entre los toros. Fudieramos equivocarnos, pero posiblemente andamos cerca de la verdad. Y en este contraste de impresiones, las buenas son todas las que dejó Ortega. Las malas, las de los otros dos, sobre todo el gitano, que está definitivamente acabado, por lo menos para querer figurar entre las primeras figuras. Eso ya pasó. Pero su actuación no ha sido una sorpresa. Porque lo sorprendente en Cagancho es que esté bien. Y como la ma-

yoría de las tardes está mal, cada vez peor, para no desmentir lo del día anterior, no cabe la sorpresa en la pésima actuación de este torero, a quien el público chilló lo suyo, aunque no le haya producido mucho efecto al torero. Todo lo hace la costumbre. Pero en los comentarios, hechos a toda prisa para que el telefonista no esté a la espera nuestra, vamos saltando demasiado. Y nos queda la duda de si habremos dicho ya lo bastante de los toros de Clairac. Pero bien pensado, creemos que sí. Porque después de dejar consignado lo de la bueyada, ya no sabemos qué decir que sea tan claro y significativo. Añadamos, sin embargo, que los toros estaban bien criados. Pero el público se habrá convencido que

no todo dependió de la buena crianza del ganado. Hacen falta muchas cosas más, que no hace falta repetir ahora. Pero sin duda si le dieran a elegir entre el toro grande y manso o el toro pequeño y bravo, se quedaría con el último. Es una consecuencia lógica. Porque la gente va a la plaza a procurar que le diviertan y no a pasar malos ratos, como los de ayer; especialmente en aquel toro que cerró plaza, y que fué bueno para probar la impotencia de la pobre criatura de Manuel Mejías. No sabemos darle otro nombre.

Pero como llega a nuestros oídos la queja del regente, porque nos extendemos demasiado y es fuerza dejar paso hoy al simpático comerciante que elige nuestro periódico para la publicidad de sus artículos, tenemos que abreviar. No obstante la cosa no ha de ser tan breve que pueda decirnos Domingo García Ortega que no hemos estado a tener de la importancia de su trabajo. Bien es verdad que el trabajo de este muchacho no ha sido todo lo brillante que él mismo apeteciera, porque los toros no se prestaban a la filigrana. Pero precisamente la dificultad de su lote fué motivo bastante para que pusiera de relieve de cuánto es capaz este torero en los momentos difíciles, en los que hace falta el torero, que se reúna con el toro, que sepa recogerlo y llevarlo torado tantas veces como quiera y mande el capotillo y la muleta. Porque esto hizo ayer el de Borox. Se encontró con toros que en manos de otro torero—y para ejemplos los tuvimos ayer en la plaza—hubieran mostrado más a las claras su mansedumbre. Porque hay toreros que torear cuando lo hace todo el toro. Pero no hacen nada en cuanto se presenta la menor dificultad. Domingo Ortega es una fuerte personalidad en el toreo, y una personalidad de las que no se desvanecerán fácilmente. Podrá entre los toros cuanto quiera su voluntad. Porque teniendo la capacidad que él tiene, las facultades y el dominio y la serenidad para los momentos de peligro, no le echarán los toros a casa. Se marchará él. Y hago estos juicios después de verle actuar por vez primera. Pero hay cosas en las que no se equivoca uno fácilmente. Y Domingo Ortega es de los que no equivocan al aficionado mientras esté tan cerca de los toros como está en la actualidad y mientras los torea con la soltura, el dominio y la gracia que hoy lo hace. Y podrá hacerlo siempre.

Toreó de capa con soberana maestría. Nos gustó extraordinariamente. Porque al comenzar se advirtió cómo se iban los toros. Pero supo recogerlos y torear a gusto como quiso. Esto en lo que al capote se refiere, en lo que hubo variedad, pues no se limitó a torear al natural, sino que recogió muchas de las manifestaciones que tiene el toro de capa para hacerlo variado y elegante. Y no se limitó a lo suyo, sino que en ocasiones suplió faltas de los demás, a quienes el temor o la

apatía tenía invadido el ánimo. Y eso se llama tener voluntad y manifestar deseos de complacer al público. ¡Y qué poco trabajo cuesta! Por eso le fué más fácil el triunfo, aunque siempre lo tuviera logrado por el mérito de sus lances, ejecutados con sobriedad, con magnífica precisión, pisando el terreno de los hombres que tienen conciencia de su profesión. Su tranquilidad y su dominio le llevarán adonde quiera... Y con la muleta se supera todavía. Es más torero que con el capote. Porque aquí se denuncia el torero que sabe y es valiente. Y Ortega ha mostrado que entiende de tales menesteres como el que más. Un simple detalle lo puso de relieve: cuando en un momento en que pareció acosarle el toro y salió del momento, que parecía difícilísimo, con pasmosa serenidad y reanudando la faena sin producir la menor inquietud. Es la confianza que inspira el dominio del hombre.

El primer toro suyo llegó agotado a la muerte, porque le habían castigado de un modo bárbaro por un piquero; lo toró con suavidad, tirando de él con la muleta, que maneja con arte, y lo preparó para bien morir, y en este caso no es hipérbolo, porque el de Borox entra muy bien a matar y agarra el sitio de la muerte. Despachó, después de una variedad de pases, sin que faltara algún instante el pase pinturero de una estocada tendida y descabelló a pulso. No hace falta decir que se le otorgó todo lo que del toro se otorga ahora, y que ya saben ustedes de memoria, lectores amigos. Lo mismo que en el segundo suyo, al que recibió con unos lances sin mucha gracia de artista, para enmendarse después en los quites, con variedad y adorno, prodigando el farol y el lance de frente por detrás, sin duda son los de su agrado mayor. A este

toro le pasó de muleta soberbiamente. No rectificamos. Porque empezó por recoger al de Salamanca una serie de pases de torero inteligente, que sabe de la lidia del momento, de lo que ha de darse en este acto, y una vez dueño del enemigo, metido en su terreno, ajustado con él en cada pase, hizo guardar de su sabiduría junto con su valor, que es innegable, ya que en toda la tarde no tuvo un momento de vacilación, pisando siempre buen terreno, en los toros suyos y en la ayuda prestada a los demás, excediéndose en lo que de él pudiera demandarse. Para nosotros, el torero no está sólo en un detalle, porque el toreo es algo complejo y difícil, que hace fracasar al artista cuando más se toro considera el triunfo. El torero es el conjunto de todas esas cosas que parecen tan fáciles y que son, sin duda, de las más difíciles. Por eso los puestos de arriba sólo pueden ocuparlos y mantenerse en ellos los hombres excepcionales.

La faena mereció la ovación de la multitud complacida. Y Domingo Ortega la coronó entrando en terreno difícil para dejar una buena estocada, a la que siguió un certero descabello a pulso. Y se repitió la manifestación de entusiasmo con todas las concesiones presidenciales. En realidad, la gente no cesó de aplaudir al joven y extraordinario lidia-

Nuria, Principado, 4—Oviedo Teléfono 3146
diador, quien ganaba las mayores simpatías.
De los compañeros, ya no queremos acordarnos. Estuvieron mal. Y como en anteriores líneas va todo lo demás que pudiera exigirse en este momento, cerramos nuestro trabajo en este punto.
De lo demás hemos perdido la memoria. Seguramente no faltará quien nos lo agradezca. Porque no han aumentado los corazones agradecidos.
PALITROQUES

Desde Avilés El primer premio de la Lotería

(De nuestro corresponsal)
En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer en Madrid, resultó primado con 150.000 pesetas, el número 5.611, una de cuyas series fué recibida en la Administración de Loterías de esta villa y expendida por el vendedor ambulante Fernando Rodríguez Arbesú, quien nos dijo haberlo entregado el pasado día 12, al lotero señor Fernández Figuerola, y que lo había repartido en décimos a distintas personas, de las que sólo recuerda a una carnícera de Navarro, una lavandera de Arlós y un industrial de esta villa llamado Silvestre Vallina.
Reciban nuestra enhorabuena los afortunados poseedores del simpático 5.611.

Ecos del Magisterio

ASOCIACIÓN DE MAESTROS NACIONALES DEL PARTIDO DE SIERO
Convocatoria.—Para estudiar el informe que se ha de elevar a la superioridad sobre la nueva ley de Instrucción pública, se convoca a los señores maestros nacionales de Siero, a una reunión extraordinaria que tendrá lugar hoy, día 22, a las diez de la mañana, en el domicilio social.—El Presidente, Juan Lobo González.

MATA CUGARRICHAS CASTILLO
Garantía absoluta. B. 0,95.

Periódicos atrasados
A 6 PESETAS ARROBA EN «PUBLICITAS»

COÑAC "PEMARTIN"
Agente exclusivo en Asturias
FACUNDO SERRANO ROMERO OVIEDO



LA CORRIDA DE AYER EN BUENAVISTA.—Domingo Ortega en uno de los momentos de sus grandes faenas de muleta, durante la corrida de feria de San Mateo.

COLEGIO INTERNADO HH. MARISTAS
1.ª Enseñanza graduada - Bachillerato
El éxito completo obtenido en los exámenes, es garantía de la seriedad en los estudios.—Informes: POLICARPO HERRERO. 18

TODAS SON RICAS

ARCO IRIS
Para ayudar al helado, las galletas ARCO IRIS. Finisimas y perfumadas, revelan su calidad en lo bien que combina la fina capa de dulce con las dos obleas que la cubren.
Paquete de 7 sabores (unos 200 grs.), 1 pta.

FAMA
Para compensar esfuerzos físicos o mentales, las galletas tostadas FAMA, a base de excelente cacao. Crujientes y sabrosísimas. Alimento concentrado de perfecta digestibilidad.
Paquete de 20 galletas (unos 150 grs.), 0,60.

COCOCHU
Para halagar el paladar, a los postres o a cualquier hora, las deliciosas COCOCHU. Su coco fresco dulcísimo no se enrancia. Un año de garantía.
Paquete de 25 galletas (unos 200 grs.), 0,85.

MILA
Para bebidas calientes, las mantecosas galletas MILA, gorditas y suaves. Son las mejores compañeras del té y del café con leche.
Paquete de 16 galletas (unos 100 grs.), 0,45.

ARTIACH

UN BUEN VINO RIOJA ROMERAL
¡Cubierta gratuito!
1.º de Julio a 30 de Septiembre EN OVIEDO
A todo aquel que se encuentre almorzando en Hotel, Ponda Restaurant, a la hora en que entre almorzar el representante de la citada marca,

El cemento armado en la construcción moderna

DON JESUS ALVAREZ MEANA, Arquitecto de vanguardia

FIGURAS DE RELIEVE

El arquitecto Jesús Álvarez Meana

De unos arquitectos que sepan poner la emoción artística por encima de toda otra preocupación de orden material, puede decirse que lograrán transformar no sólo la fisonomía de un pueblo, sino también la condición espiritual de sus habitantes.

El arquitecto dotado de este sentido creador cumple funciones magníficas en la vida social; al mismo tiempo embellece la línea urbana y forja en los ciudadanos afanes de belleza.

La contemplación habitual de motivos estéticos hace que sientan ansias de perfección los que tienen la facultad de saber admirar lo bello.

No se nos oculta que están en minoría—divulgado está que el arte puro es de minorías—los seres amantes de la belleza; pero tampoco dudamos que son las minorías las que acaban llevando con ellas a la gran masa de los que primero permanecían indiferentes.

Y es, en general, poco estudiada, y menos admirada, la obra de los arquitectos que van esculpiendo su propia personalidad sobre la vida de las ciudades.

PERFECCIONAR, NO DESTRUIR

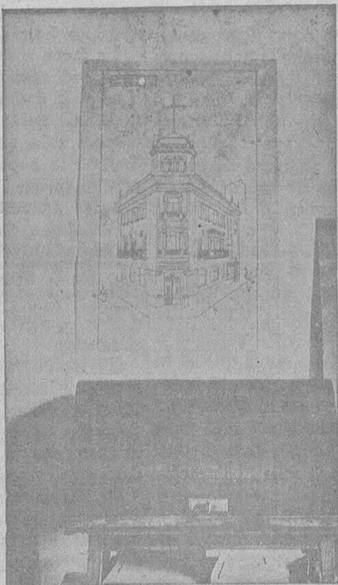
En una zona que no presente facetas de sello inconfundible, que no tenga de antemano estampa formada por la naturaleza a través de los años, pueden, deben ensavarse todos los atrevimientos arquitectónicos; pero estos atrevimientos estarían desplazados de lugar al ensayarlos en terrenos de personali-

orgánico con el terreno que habrá de servirles de fondo. Calles y paseos, casas y conjuntos urbanos han de constituir una sucesión de lo que la naturaleza haya edificado primeramente.

Cuando se alcanza esta armonía

dentro y fuera de Asturias, nacida de su certera orientación profesional, y un porvenir brillantísimo.

Sencillamente, calladamente; en un admirable "silencio activo" se entrega a su obra con la fe y el entusiasmo de su espíritu selecto que



Edificio dedicado a Banco Herrero, en Pravia, obra de Álvarez Meana

son inadmisibles las estridencias de los edificios que surgiendo con pretensiones de novedad, son las más

en cada jornada ansía más claros horizontes hacia la meta de la perfección.

No obstante su juventud, ha logrado ya grabar su nombre con fuertes trazos entre los arquitectos más destacados de esta provincia, y él, con otros meritísimos compañeros, son los encargados de ir transformando un día y otro el viejo sentido de la arquitectura, dando a la capital esa nota de modernidad que es admiración de cuantos la visitan.

Su tacto exquisito le permite atender a las indicaciones de sus clientes, colocando, no obstante, en todos sus proyectos, un sello de innegable originalidad.

OBRA REALIZADA

Durante unos años, don Jesús Álvarez Meana dedicó especialmente sus actividades a trazar proyectos para edificios destinados a centrales de la Compañía Telefónica Nacional de España.

Durante ese tiempo, con arreglo a las orientaciones de Álvarez Meana, se construyeron edificios para centrales telefónicas en Santander, Bilbao, Las Arenas, Logroño y el alroso levantado en nuestra capital.

El de Bilbao presentaba muchas dificultades, pues la cimentación había de hacerse sobre fango. Un



La capital de Asturias se embellece con este gran edificio, construido con arreglo a planos de Álvarez Meana

sistema de "vigas-palancas" de hormigón dió la seguridad plena que era precisa, y el edificio mereció las admiraciones de los bilbaínos, así como el justo elogio de los técnicos. Durante mucho tiempo se comentó muy favorablemente la idea del arquitecto en cuanto a la cimentación y a la totalidad de la construcción.

Otros edificios y hoteles particulares fueron levantados con planos de Álvarez Meana. Entre esas obras descuella la dedicada a Banco Herrero en Pravia.

OBRAS EN VIAS DE REALIZACION

Actualmente son varias las obras que se llevan a cabo conforme a planos de Jesús Álvarez Meana. Destaquemos algunas de las más importantes.

Era aspiración unánime y noble de los langreanos hacer una población magnífica con los tres núcleos

más importantes de Langreo, que se prolongue desde Ciaño a La Felguera. En medio quedará Saina como nervio, como arteria de todo el movimiento urbano e industrial de aquella progresiva zona. La idea está próxima a ser una venturosa realidad, que habrá de aumentar los triunfos legítimamente conquistados por don Jesús Álvarez Meana, que está haciendo, por concurso abierto por aquel Ayuntamiento, el ensanche y urbanización de Langreo.

En colaboración con el competente arquitecto señor Casariego e ingeniero Sánchez del Río, trazó Álvarez Meana el Stadium de Oviedo, y con don Manuel del Busto la importantísima reforma que se está efectuando en el Banco Herrero, de nuestra capital, obra de extraordinarias proporciones que dará a la vía principal de Oviedo un aspecto a la vez severo y elegante.

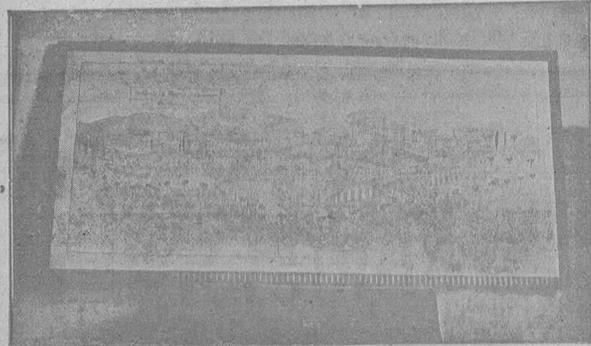
Todo este trabajo absorbe las horas de Álvarez Meana; pero aún su actividad se manifiesta en otros, y así presentó un admirable proyecto en el concurso para el Orfanato Minero, obteniendo uno de los premios.

En estas páginas podrán ver nuestros lectores varias reproducciones de edificios, que son la mejor demostración de cuanto hemos escrito.

He aquí bosquejada con la rapidez que exigen las informaciones periodísticas, la labor de don Jesús Álvarez Meana, esa labor que va cimentando su fama sobre las pilas más positivas entre los verdaderos artistas: conocimientos y voluntad.

F. C.

EN USTED La Voz de Asturias



En el concurso para el Orfanato Minero, Álvarez Meana presentó este proyecto, que fué premiado

dad fuertemente acusada. La labor del verdadero artista al edificar en estos sitios, ha de ser la de un perfeccionador, no la de un destructor de las bellezas que la naturaleza haya creado; el artífice que complete el cuadro hasta entonces incompleto.

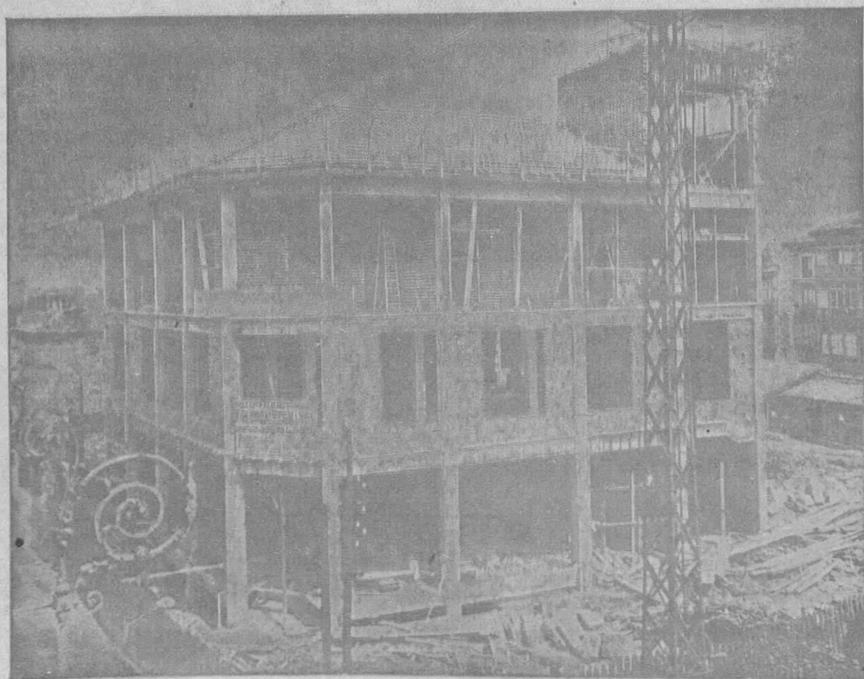
En esta idea fundamentan sus argumentos los maestros de la arquitectura que señalan la necesidad de que las poblaciones formen un todo

de las veces, atentados a una sana concepción artística.

Que se lleve este y el otro estilo a una región que tiene el suyo propio nos parece un absurdo tan grande como que un ser dotado de una superior inteligencia la posponga a otra inferior.

CERTERA ORIENTACION

El joven arquitecto don Jesús Álvarez Meana, tiene ya en la hora presente una acusada personalidad



Un detalle de las obras de la Central Telefónica de Oviedo



La cimentación de la Central de la Compañía Telefónica en Bilbao ofrecía serias dificultades que fueron plenamente salvadas mediante unas vigas palancas, idea de Álvarez Meana

EL ARTE DEL MUEBLE La "Casa del Río", mansión de la estética

Conocida es la sentencia de Bacon, el gran filósofo inglés, que niega belleza a toda obra que al mismo tiempo no sea útil. La misma Venus de Milo, suprema expresión de la belleza inútil, puede ser de la máxima utilidad al artista que contemplándola halle ignorados caminos de creación.

La Casa del Río, de nuestra capital, en lo que afecta al arte del mueble, tiene su más fiel comprobación cuanto acabamos de escribir.

Una mirada poco atenta descubre la belleza externa de los muebles, de las decoraciones, de los alfombrados; pero un examen detenido gana al que lo efectúa, pues evidencia que el mueble o la decoración juntan las dos características: belleza y utilidad. Sensación de agrado a la vista y sensación de bienestar para el cuerpo.

Y en esta época tradicional en la vida de Vetusta es de estricta justicia volver la vista con interés hacia la Casa del Río, una de las industrias que más categoría progresiva van dando a la capital, y que tiene su vida vinculada a la mayor parte de las alternativas de Oviedo.

Hay en la dirección de la Casa del Río como una antena que recoge las vibraciones del mundo en el arte del mueble, ampliándolas con personales iniciativas, y así cuando un cliente poco impregnado de esta verdad, suponía que era imprescindible un viaje fuera de los ámbitos de la provincia para amueblar ricamente unos salones, recibe una agradable impresión al comprobar que la Casa del Río puede hacerlo sosteniendo dignamente un



parangón con las firmas que mayor renombre tengan, en la especialidad que cultiva.

La obra de calidad tiene constantemente su aposento en la Casa del Río. El visitante halla allí un perenne afán de novedad en muebles y decoraciones; una línea recta de buen gusto que se prolonga todo a lo largo de la existencia de esta industria pródiga en éxitos y plena de seguridad en su propia iniciativa.

Miles de casas amuebladas en la provincia y fuera de la provincia, con el más variado arco iris de estilos que pueda el lector imaginarse, parecían haber agotado la inspiración en el artista creador, y, sin embargo, cada visita a sus salones de exposición, cada nuevo dibujo descubre en la dirección facetas insospechadas del mejor gusto y modernidad. Es un esfuerzo constante de superación. Es la labor del artista que se entrega con pasión a su obra, pero que una vez terminada quiere aún algo mejor y se afana por hallar nuevas perfecciones.

Unos talleres dispuestos para acometer cualquier empresa por importante que sea, permiten atender a aquellos clientes modestos que disponen de escasos medios materiales, pero que saben apreciar las ventajas de unos hogares dignamente amueblados.

Ha aquí brevemente reseñado las principales características de la Casa del Río, prestigio legítimo en la vida de Asturias y firma que ha logrado imponerse con las armas que son invencibles, trabajo, seriedad y arte.

Uno de los muchísimos salones aristocráticos amueblados y decorados en Asturias por la CASA DEL RIO

-Modernas industrias de la capital- Las grandes reformas de la Casa DUBOSC

Varias veces hemos mencionado en estas columnas de LA VOZ DE ASTURIAS las grandes reformas que se venían realizando en la muy acreditada Casa Dubosc (Óptica) hoy regentada por los hijos y familiares del que en vida se llamó don Teodoro Gracia y fué ejemplo de hombres laboriosos.

Las reformas han llegado ya a su fin y ellas son una prueba concluyente de cuanto hemos escrito. Desde la hora de la apertura ni un solo instante han dejado de acudir visitantes que recorren las dependencias haciendo calurosos elogios, tanto de la certera distribución dada a la casa, como de la concienzuda labor de contratistas, arquitecto y vigilantes.

Hoy publicamos esta fotografía de la parte exterior, que permite conocer hasta qué punto se hermanan en las reformas la sobriedad y el buen gusto en los tonos.

Mediante un artístico y potente altavoz colocado sobre la puerta de entrada, formando juego con los escaparates, se harán emisiones de selectas obras musicales que producirán un gratisimo entretenimiento. Las emisiones se harán con los aparatos de radio y gramolas que vende la Casa Dubosc y que son de los más perfectos lanzados al mercado hasta el día.

Y con ser altamente artísticas las reformas en la parte exterior, no lo son menos las del interior, supremo ideal de las modernas industrias. Las secciones en que se despachan Gafas, Lentés, Gemelos para teatro, campo y marina, Gramolas, Gra-



mófonos y discos cautivan por su acogedora colocación.

En los escaparates de un lujo realmente soberbio, se exponen diversos artículos de las más renombradas marcas, representadas en Oviedo por la Casa Dubosc.

La calle Fruela ha ganado un jalón más en su embellecimiento con las reformas hechas en esta industria, por lo que felicitamos a los ovetenses, y a los propietarios de la misma.

Los muchos forasteros que son huéspedes de la capital en estos días clásicos de nuestras fiestas maternas, harán un buen empleo del tiempo acudiendo a ver las reformas de la Casa Dubosc.



Vista exterior de la CASA DUBOSC, después de las reformas hechas conforme a planos del arquitecto Alvarez Meana Foto Mendia

EL CAMPEONATO MANCOMUNADO DE ASTURIAS-CANTABRIA

El Oviedo F. C., después de una brillante actuación que la crítica reconoce y proclama, empata a los tantos con el Racing de Santander

Una elevada moral y un simpático entusiasmo durante la lucha, justifican la victoria

(Crónica de Luis Soler, redactor deportivo de "El Cantábrico")

Puede considerarse orgullosa la afición ovetense a la que rinde homenaje de respetuosa admiración desde estas acogedoras columnas de LA VOZ DE ASTURIAS...

Sin la preocupación de que estas cuartillas van a ver la luz en un periódico asturiano, puedo proclamar, rindiendo honor y acatamiento a un criterio de estricta justicia...

Si sobre el papel—recurramos al léxico deportivo—se daba por seguro el triunfo de los racinguistas, sobre el terreno han demostrado los ovetenses cómo en fútbol todo vaticinio es prematuro y cómo está expuesto a un posible error.

Perro, dejando a un lado consideraciones que si pueden satisfacer el espíritu del aficionado, no satisfacen su curiosidad, suceda al comentarista el observador y entremos en el examen de la lucha, que ha estado salpicada y favorecida por una fuerte emoción.

LOS PRELIMINARES DE LA INTERESANTE LUCHA

Un magnífico día de verano. Una muchedumbre en las localidades. Una ovación cordial para cada uno de los equipos. Y la expresión de un hondo afecto a los árbitros colegiados señores Simón, Rodríguez y Balbás...

El abrazo cordial entre Oscar, por los asturianos, y Santi, por los montañeses. La moneda que favorece a los ovetenses permitiéndoles la elección de campo en favor de sol y las alineaciones de los contendientes.

Por Asturias: Oscar, Calichí, Goyo; Ángel, Sirio, Chús; Incharie, Gallart, Lángara, Chusle y Polón.

Por Cantabria: Solá, Pico, Ceballos; Hernández, Oscar, Larrinoa; Santi, Loredo, Telete, Larrinaga y Cisco.

Entró el público, siempre acogida su presencia con respeto, Mr. O'Connell, preparador que ha sido de ambos equipos. Comienza el juego.

CASI DE SALIDA, EL GOAL-SORPRESA

La hazaña la ha escrito el equipo asturiano. Un goal de entrada, un tanto-sorpresa tiene doble valor. Se



En el Paseo de Toreno OVIEDO

GRAN MODA a las 7,15 y DOBLE EXTRA 10,45 noche Gran Compañía del CIRQUE AMERICANO LAS FOCAS que ballan

HERMANOS DIAZ "LA GLORIA" - DANCING. JUAN ALONSO. 13 - GIJON Soberbios Souper-Tangos todas las noches de once a cuatro de la madrugada

Cazadores, alerta!!! Antes de comprar vean nuestros precios y calidades. Nuestras escopetas no admiten competencia. Ventas a plazos con precios de contado. Solicite catálogos gratis; Establecimientos V A F Instituto, 20 - GIJON

anota en el marcador y, además, desconfiada al contrario.

Se han efectuado tres avances y en los tres ha llevado la iniciativa de la lucha la delantera asturiana. En las dos primeras se malogró el intento de marcar. En la tercera se consumó. Lángara, coronando una jugada, cruza el balón que, colocadísimo, va a la red. Solá, estrándose, no ha podido hacer otra cosa que ofrecerse al fotógrafo que, desde las inmediaciones, aprovecha esta feliz oportunidad.

El Racing no tarda en reponerse de la sorpresa. Y ataca pundonoso, pero la realidad no responde al esfuerzo. Hay imprecisión en el pase. El aficionado racinguista, para consolarle, se hace asimismo una reflexión: —Estamos a comienzos de la temporada.

Como si la temporada no empezase al mismo tiempo para todos!

Y PERSISTE LA LUCHA CON SUS CARACTERISTICAS

En esta alineación racinguista ha habido un poco de sometimiento a la taquilla. Cisco, recién llegado a esta ciudad, no podía estar en condiciones de alternar con sus compañeros. La línea, con su presencia, ganaba en fuerza.

H. TUÑÓN

PRECIOS ECONOMICOS

ma; pero perdía en efectividad. Y esta idea, que nos sugirió el conocimiento de su alineación, la fuimos confirmando a medida que el partido avanzaba. Larrinaga, por entre la defensa asturiana, envió el balón a Telete. Este, advirtiendo que el exterior izquierda estaba solo, le envió la pelota. Cisco no supo responder y malogró la jugada. Perdió el primer goal del Racing.

Dominan los asturianos. Incharie envió dos saques de esquina que no se remataron. Chusle remató fortísimo, para que el portero racinguista pudiera lucirse en una gran parada.

Sobre el campo y ante la meta en peligro mandan los ovetenses. Solá hace dos grandes paradas. En una tercera, muy peligrosa, envía el balón a córner. El saque de ángulo no es aprovechado.

Suenan los primeros pitos de la temporada. Pretenden sancionar aquel desplazamiento absurdo de las líneas, aquel servicio inocente de los medios focales que en vez de pasar a sus adelantados entregan el balón a los adversarios. Sólo Oscar, que sustituye en el eje del equipo a Baragaño, lesionado en un entrenamiento, se puede librar del juicio duro, pero justo, de la afición.

Por fin, vemos un gran remate. Es a cargo de Telete. Pero al remate sucede una gran parada. Ha sido Oscar.

Tres saques de esquina a favor del equipo racinguista, que reacciona; el primero, por el exterior derecha, y los otros dos, por el izquierdo. Los tres sin consecuencias. La aserción del maestro seleccionador de que un córner es medio goal, no saben confirmarla estos jugadores modernos.

Y termina la primera parte. Ha sido de juego pobre e irregular por parte de los racinguistas. De técnica, de rapidez y de conexión, a cargo de los ovetenses. Han tenido éstos más serenidad y, sobre todo, una línea de medios. El mejor de éstos ha sido el izquierdo, pero sus compañeros han

procurado no quedarse atrás para que los iguale el juicio de la crítica, que, si ha de ser justa, tiene que ser favorable. La línea delantera ha tenido un conductor que ha sabido abrir el juego por las alas, que, respondiendo, han podido ofrecer sensación de peligro. Y el goal que ha sido obra de su juego se catalogará entre los de factura impecable; entre los que no admiten discusión respecto a su legalidad.

LA LUCHA, AL REANUDARSE, ADQUIERE MAYOR MOVILIDAD

La afición montañesa es justa. Ha evolucionado a los ovetenses y ha silbado a los santanderinos. No todos los públicos tienen esta imparcialidad.

La lucha adquiere mayor movilidad. Como consecuencia, superior emoción. Parece como si en el descanso se hubieran encontrado nuevas energías hasta para derrocharlas.

Un faut a contados metros de la portería forastera. Oscar frente a Oscar. El primero imprime al balón un poder incontrolable. El segundo le contrarresta; pero la pelota cae a sus pies. Los interiores racinguistas acuden presurosos, pero acuden tarde. Y se ha perdido otro goal.

El público, que no está hoy para distinguir entre azules y blancos, ovaciona al mismo tiempo al rematador y al guardameta.

DOS TANTOS EN POCO MAS DE CINCO MINUTOS

Van tres minutos. Ceballos hace un despeje fuerte. El balón va a Telete. Este, viéndose mareado, hace un pase hacia atrás a Larrinaga. Chut fortísimo del interior izquierda que tanto silencio me hizo consumir en anteriores temporadas. Oscar contiene el balón, pero no le sujeta y queda aquí a merced de Telete, que, llegando rápidamente a sus virtudes, logra el empate. Y con éste la ovación para su equipo y la resurrección de dormidos entusiasmos.

Todavía a flor de labio el comentario porque el exterior izquierda no hubiera sabido aprovechar un centro de Hernández, y tenemos que interrumpirle para anotar un saque de ángulo a favor de los santanderinos. Cisco se encarga de su ejecución. Y Loredo, metiendo oportuno la cabeza, de rematarle a la red. El goal de la victoria... momentánea, ni es estímulo para sus ejecutantes ni depresión para los contrarios. A éstos les sirve de enardecimiento, de incentivo, y un centro del exterior derecha encuentra en el delantero centro un formidable rematador. Una gran estrada de Solá evita la culminación de la jugada en un goal.

PREPARACION

Pericial de Aduanas - Ayudantes de Obras públicas - Aparejadores - Peritos industriales - Preparación especial niños ingreso Instituto y Escuelas especiales - Dibujo lineal, Industrial, Topográfico y Arquitectónico. Informes: Posada Herrera, 3, 4, izquierda. - Horas de 3 a 6.

EL JUEGO SE HACE INDISTINTAMENTE EN AMBOS CAMPOS

Es decir, no hay superioridad manifiesta. Un goal de ventaja no es para aquietarse los que le han obtenido, ni para desmoralizarse los contrarios. Pero es que tras el esfuerzo realizado ya es más advertible que estamos al comienzo de la temporada.

Mayor decaimiento en los asturianos. Sin embargo, medios y defensas, en repliegue, hacen inexpugnable la meta.

Y así prosigue el juego. Dos saques de esquina que Cisco traduce en dos centros que no se rematan. Otro saque de ángulo por el mismo lado, también sin consecuencias. Un gran remate del interior izquierda ovetense y una gran parada del guardameta local.

UN NUEVO TANTO Y CINCO MINUTOS DE LUCHA DESPERADA

Faltan cinco minutos para terminar. En este momento se desploma el equipo racinguista. Y en este instante se crece el once ovetense.

Se echa éste sobre la meta contraria, que presiona. Ni medios ni defensas hacen otra cosa que un simple acto de presencia. Los fallos se suceden y uno de éstos es aprovechado por el delantero centro asturiano para conseguir el goal de la victoria. Solá, con tanto jugador encima, no puede evitarlo.

La consecución del goal aumenta el entusiasmo, que se desborda en manifestaciones de júbilo de los ovetenses y recuerda a los santanderinos la necesidad de elevar, siquiera sea un poco tarde, la moral.

Delanteros y medios racinguistas se echan sobre la meta de Oscar. Este se defiende desesperadamente. Le secundan medios y defensas que se han replegado con oportunidad. Unos balones fuera. Otras retenciones justificadas cuando es en campo ajeno y se disputa un campeonato, y el árbitro dá por terminado el partido.

RESUMEN DEL ENCUENTRO, Y JUICIO SOBRE LOS JUGADORES Y EL ARBITRO

No ha sido un partido de gran clase, pero ha servido para hacer destacar la diferencia de un equipo sobre otro, y esa diferencia se ha señalado en la superioridad del once asturiano, que ha tenido más precisión en su juego y más brillantez en sus técnicas. El once racinguista, salvo la media hora que siguió a la reanudación de la lucha, ha estado a la deriva. Y de este naufragio sólo contados elementos se han salvado.

En el equipo ovetense ha brillado Oscar, aun cuando haya mostrado un poco de inseguridad al bloquear los balones; la defensa se ha mantenido firme, bien colocada y segura y fuerte en el despeje; la línea media ha estado muy trabajadora, destacando el juego mediano, pero de gran eficacia, del medio izquierdo; en la delantera ha habido un excelente conductor, que ha sido el delantero centro; que ha tenido dos eficaces colaboradores en los interiores y en los extremos.

En el Racing muy bien Solá, su actuación ha sido más intensa y, por ello, más brillante que la de su compañero del Oviedo; la defensa ha actuado desastrosamente, ni colocación ni seguridad; en los medios, el centro, Oscar, que brilló con luz propia en la primera parte, se apagó en la segunda;

Sección por palabras

RADIOYENTES! ¿Tenéis vuestro aparato estropeado o deseáis adquirirlo por poco módico? Dirigiros a Trascorralles. (Relojería).

LADILLAS! Desaparecen usando «Pediculina Foredal». No irrita ni mancha. Precio 2 pesetas. Oviedo, Farmacia Marquex; Gijón, Farmacia Viña.

HACE FALTA oficiales y ayudas de maistro. Doctor Casal, número 5, bajo.

TRASPASASE por asentarse su dueño acreditada casa huéspedes en Santa Clara, 28, primero.

FABRICAS de salazón vendiendo aros de castaño para tabales. Informes: Teléfono 3981.

SE ADMITEN huéspedes en familia; precio económico, sitio céntrico. Razón: Guillermo Estrada, 14, bajo.

SE TRASPASA en Sama de Langreo establecimiento de comidas bebidas, poco dinero, buena venta. Informes: Corresponsal este periódico en Sama.

OFICIAL CALEFACTOR se precisa. Priego y Dominguez, Mieres.

VENDO GALLINAS Leghorn pura raza, 6 y 5 meses. Informes en Campoamor, 24, entresuelo, derecha.

SE ARRIENDAN habitaciones a matrimonio formal que de tener hijos, sean mayores. Informarán en Publicitas.

JOVEN de 22 años con conocimientos ofrécese para dependiente o cargo análogo. Razón: Guillermo Estrada, 14, bajo.

COMERCIANTE.—Se saldan 80 cajas (50 ovillos) hilo negro marca Faber y Coats, a 0,50 pesetas caja. Melquiades Alvarez, 26, Oviedo.

SE VENDE perro de caza Setter francés cazando y se da a prueba. Carretera del Cristo Casas del Rato.

PERDIDA de una cartera conteniendo documentos de interés para el interesado extraviada de Oviedo a Noreña. Gratificarse entrega en Manuel Pedregal 15, segundo Oviedo.

VENDENSE Corchos, lana, serrín, restillos plantillas y almadreñas finas en la Plaza al lado Teatro Campoamor.

los medios alas que, a veces, supieron contrarrestar, contadas ocasiones supieron servir; trabajador el trío defensivo, pero sin extremos.

Una actuación acertada de Estanislao Simón y un simpático y levantado entusiasmo de los jugadores ovetenses

que les conquistó las simpatías de la afición como en estos momentos tienen que despertar el elogio de la crítica.

LUIS SOLER ("Sollerius")

Redactor deportivo de "El Cantábrico".

EL DOMINGO EN LA CAMPONA

El Sporting, sin haber jugado más que el Gijón, venció a éste por tres a uno

Había mucho público en la Campona para presenciar el partido de campeonato entre los (?) rivales.

Pero el ambiente que despierta la jornada es indiferente, de espectáculo que, aunque atrayente todavía para las gentes, no despierta la pasión como tantos otros; como éste mismo, por ejemplo, allá cuando la temporada ya está harta de escribir números en los marcadores, y las columnas de los periódicos de reseñar las notas de color más vivo y emoción más fuerte que sugieren de los enconados duelsos.

Por ahora, en el principio, todo parece distinto; la vuelta del ostracismo somete a los factores distintos que intervienen en la fiesta futbolera a un examen al que todos van como arrastrados como por una cadena...

H. TUÑÓN CUBIERTO CUATRO PESETAS

Yeomó en toda apertura, caras nuevas por las localidades; frecuentes saludos entre amigos que no se han visto desde que finó la temporada pasada; muy tupido de verde el terreno de juego; recién pintadas las balaustradas; las chaquetillas de los árbitros acabadas de planchar y despidiendo el olor del alcañor; en los jugadores, rostros morenos por el jodo de las playas, exceso de peso en unos, demasiado flacos otros.

La lucha, a medida que avanza en su desarrollo, respondía a su calidad de ser en principio de temporada. Pocos pies, malos control de balón; falta de colocación, de combinación, de resistencia para aguantar un tren de juego vivo y profundo. Un equipo, el Sporting, que da la sensación de tenerse aprendido de

memoria un solo patrón de juego y del cual no se aparta de practicarlo aun cuando las circunstancias aconsejen variar el sistema.

Otro bando, en cambio, el Gijón, que se desarticula en aparente zarabanda de las piezas del engranaje, pero que en realidad estos valientes responden a tácticas que se conciben espontáneamente sobre el terreno de la verdad. Ya hemos dado con la frase. Espontaneidad.

Somos con los que opinan que hay que desterrar del fútbol ese automatismo que supone ver avanzar a cinco delanteros a un mismo compás.

La espontaneidad, el cambio de patrón ha de hacerse cuantas veces la labor del contrario invite a ello.

La espontaneidad se debieron el domingo las mejores jugadas de la tarde, y a la espontaneidad la jugada que valió el segundo tanto para el Sporting. Aparte de ser en el aspecto espectacular lo que más bello y aplauso obtiene del público.

El primer tanto se lo apuntó el Sporting cuando iban jugados treinta y cinco minutos de la primera tanda.

Villagrà tocó fuerte y alto la pelota.

H. TUÑÓN SERVICIO ESMERADO

Afi-tolo LIQUIDO PARA AFEITARSE

sin agua, jabón ni brocha Lo más RÁPIDO, CÓMODO e HIGIENICO. Pídase en DROGUERIAS y PERFUMERIAS

CENTRO FILOLOGICO DE ASTURIAS

Clases en: Francés, inglés, alemán, italiano y bajo condiciones especiales, portugués, holandés, esperanto, árabe, latín y griego. Procedimiento modernísimo.-Éxito garantizado. Se admiten matriculas hasta el 10 de Octubre. Para informes dirigirse al Director del CENTRO FILOLOGICO Asturias, 10, 3.º OVIEDO Teléfono, 38-11

VOLQUETE AUTOMATICO GARAGE NORTE Colocación de basculante automáticos para toda clase de camiones y camionetas Cervantes OVIEDO

Los mejores trajes estilo americano para trabajo Cosidos con doble costura recargada. Botones dorados de hierro. Su duración es cuatro veces mayor que la de cualquier otro.

IRROMPIBLE De venta en los buenos establecimientos. Cada traje lleva una etiqueta en el cuello con la marca IRROMPIBLE El que no lleve esta marca no es legítimo. Precio: 12,50 ptas Exigid la marca IRROMPIBLE. Rechazad Imitaciones

LAS FIESTAS DE SAN MATEO

La ciudad fué visitadísima y el día de ayer de extraordinaria animación

“EN AQUEL TIEMPO”

No está tomado de los evangelios del apóstol San Mateo, porque nada dice el santo evangelista de esto, pero en aquellos tiempos de lluvias incesantes durante el período equinoccial coincidente con las fiestas grandes de Oviedo, venían los romeros a la ciudad por tomar el agua bendita de que surte el ánfora de las bodas de Caná, encerrada en nuestro primer templo; por recibir la saludable bendición del Santo Sudario y por comprar las pajaritas pintadas que en el atrio de la Catedral se venden por tradición. Después invadían el Campo de San Francisco los visitantes, cubiertos con las túnicas de ex-voto. Allí se yantaba, y se bailaba a la tarde al son de las gaitas y de los tambores. Los ciudadanos contemplaban el espectáculo ofrecido por los romeros, participaban en sus bailes, y tenían para los “mateños” todos sus afectos.

Ha cambiado todo. Las lluvias no son “tradicionales”.

Hoy no hay mateños. En todos los pueblos y en todas las aldeas de Asturias preside en las gentes un refinamiento en el vestir y en desenvolvimiento cosmopolita que hace imposible seleccionar ni distinguir a capuletos y montescos. Las calles de nuestra ciudad ofrecieron estos días una animación inusitada; infinidad de automóviles rodaron por las vías de la urbe; alineábanse por todas partes, aun en las calles menos céntricas; llenaban de sonidos y de humo de esencias quemadas el ambiente; dejaban en los cafés y en los establecimientos más modestos miles y miles de comprovincianos.

El ferrial estuvo a todas horas cumplidamente visitado, dando un mentís al paro y a la flaqueza de los bolsillos, seguramente porque los que viven mejor son legión en Asturias.

Y en el ferrial, tan próximo al paseo del Bombé, hicieron campo de exhibición variadísimas barracas que no ponen, por cierto, nada nuevo en su género, abundando los aparatos probadores de fuerza, los chirimboles de la habilidad, cabalitos, tiros al blanco, etc., etc.

En esto no se prospera. Pero la nota saliente de la ciudad, la dá la ciudad misma, hermosa y señorial, que nos sorprende a nosotros, ni hartos ni cansados de verla ni de vivir en ella. Cuando por las noches se ilumina profusamente, la gran avenida de Uría y Fruela, el paseo de los Alamos, la plaza del General Ordóñez y la coquetona del Portier, ofrecen el más encantador aspecto. Si añadimos que los edificios oficiales lucen sus iluminaciones, y que la gran fábrica del Banco Asturiano, resalta su ele-

gancia con una iluminación modernísima y artística en armonía con la fuente luminosa de la plaza vecina, es de por sí el espectáculo merecedor de atención.

Pero bien sabe de estas cosas nuestro Municipio. A la belleza de la ciudad y al carácter ovetense, deja realizar el milagro de las atracciones. Por las noches enciende la policromía de la instalación eléctrica en el Campo, y allí, alternando las tres bandas locales: la del regimiento número 3, la Musical Ovetense y la de la Residencia provincial, sigue la tradición—un poco transformada en el procedimiento—sus ritos de baile.

Nueve verbenas, a más de las ofrecidas por las Sociedades de los barrios, son las cosas que hay que resaltar en las fiestas de este año. Una corrida de toros, que este año como no había de dejar en la propia casa los miles de pesetas que rindió, estuvo animadísima, y permitió a los visitantes llenar las calles que afluyen al coso de Buenavista y las atalayas del Campo de San Francisco, resultando el desfile imponente y hermoso.

Pero otra cosa queremos destacar. Oviedo, ciudad tranquila por ser cuita, no fué teatro de sucesos desagradables. Dentro del bullicio natural, reinó el mayor orden, imperó la alegría y no dió a la sección de sucesos de los periódicos ninguna nota aflictiva.

En el Campoamor reina en la escena la gran artista Margarita Kirgu, y escuchó estos días grandes aplausos a teatro lleno. Principado, Jovellanos, American Cirque, etcétera, presentan espectáculos atractivos, y todo lo llena el público.

Y esto es todo, hasta hoy. Mañana continúan las verbenas hasta el día 27, y habrá grandes fuegos artificiales, una de cuyas sesiones está dedicada a los niños, y de ella no han de dejar de disfrutar los mayores.

PROGRAMA DE FIESTAS PARA HOY

A las seis de la tarde, en el paseo del Bombé, se celebrará un festival infantil consistente en la suelta de multitud de bombas japonesas de las que caerán juguetes, caramelos, banderitas y otros objetos, y elevación de globos grotescos.

A continuación, la banda Musical Ovetense, ejecutará selecto concierto en el kiosco del Bombé.

De diez a doce y media de la noche, verbenas en el campo de San Francisco, durante la cual se elevará una colección de globos con fuegos de artefacto, terminando con una de grandes dimensiones que disparará una traca.

La verbenas será amenizada por la banda de la Residencia provincial.

EN EL GOBIERNO CIVIL

Las discrepancias sobre la constitución de una entidad menor en San Juan de la Arena

LA ENTIDAD MENOR DE SAN JUAN DE LA ARENA

El gobernador nos informó ayer de que le había visitado una comisión del pueblo de Soto del Barco y de San Juan de la Arena, que vinieron a verle para exponerle su criterio contrario al que sustentaron los que días pasados estuvieron para pedirle que se nombrase la Entidad Menor de la Arena.

Como esto responde a una sentencia del Tribunal Supremo, yo he considerado conveniente proponer que se hiciere una votación para conocer cuál es la verdadera opinión en el pueblo con respecto a éste asunto, ya que se le dice que desde la fecha en que fué concedido este Decreto a la Arena hasta ahora, han cambiado bastante las circunstancias hasta el extremo de que en la actualidad no le favorece a la Arena separarse del Ayuntamiento de Soto del Barco.

Para conocer esto se hará el referéndum que, de ser posible, presidirá la votación el gobernador y de no ser así la presidirá su delegado.

La votación deberá de hacerse el jueves, día 24, a las cuatro de la tarde, interviniendo aquellos vecinos que hayan ganado la vecindad.

Si el resultado fuese favorable a la constitución de la Entidad Menor, ésta deberá constituirse el próximo domingo, día 27.

Si fuese contraria a esta constitución, el gobernador se dirigirá al ministro de Justicia explicándole en un amplio informe todo lo que aquí ocurre.

EL VIAJE DEL SENOR MAURA

Terminó el señor Fernández Conde hablandonos del próximo viaje del ministro de la Gobernación, haciendo constar que la llegada a Oviedo para asistir al acto del teatro Campoamor, está supeditado al viaje que está anunciado a Sevilla en unión del ministro de Economía.

Si el señor Maura pudiese regresar a tiempo de Sevilla, la conferencia será el domingo, sino la dará en fecha oportuna.

Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el día 21 de Septiembre de 1931

PRIMER PREMIO

Con 150.000 pesetas, el número 5.611, en Las Palmas, Madrid y AVILES.

SEGUNDO PREMIO

Con 90.000 pesetas, el número 34.213, en Ciudad Real, Quintanar de la Orden y Granada.

TERCER PREMIO

Con 70.000 pesetas, el número 23.760, en Barcelona y Bilbao.

CUARTO PREMIO

Con 40.000 pesetas, el número 23.039, en Barcelona, Madrid y Sevilla.

QUINTOS PREMIOS

Con 3.000 pesetas, los números 38.734, en Madrid; 27.915, en Mallorca, Huelva y Logroño; 29.144,

en Albacete, Huelva y OVIEDO; 12.47, en Mallorca, Avila y Barcelona; 14.748, en Sevilla y OVIEDO; 31.133, en Mataró; 20.625, en Valencia; 6.070, en Madrid, Málaga y Barcelona; 39.343, en Madrid; 12.838, en Valencia, Madrid y Huelva; 19.894, en Mallorca, Madrid y San Sebastián; 21.361, en Jerez, Bilbao y La Línea; 36.193, en Barcelona, Segovia y El Ferrol; 31.528, en Ceuta, Barcelona y SAMA DE LANGREO; 7.344, en Madrid, Granada y Alcalá de Guadaíra; 39.209, en Barcelona, Valencia y La Línea; 34.658, en Ciudad Real; 27.081, en Las Palmas, Vigo y Alicante; 4.873, en La Línea, Albacete y Bilbao; 21.382, en Madrid, Baracaldo y Porcuna.

LOS CONFLICTOS SOCIALES EN ASTURIAS

El gobernador civil se refiere especialmente a la huelga de los tranviarios

Comenzó el Gobernador dándonos cuenta de que había sido resuelto el conflicto que sostenían los obreros del Ferrocarril de Carreño.

Dijo que los obreros habían atendido los requerimientos que les hiciera, estando dispuestos a reintegrarse al trabajo, aclarando que ellos no promovieron la huelga, sino que fueron despedidos al negarse un maquinista a realizar maniobras con el vagón de un contratista, el señor García Argüelles, y si el director los admitía sin represalias.

Habló el señor Fernández Conde por teléfono con dicho director y aconsejó a los obreros que se entrevistaran con el Comisario de Policía de Gijón, y después de efectuarse esta entrevista quedaba solucionado el conflicto e incluso el boycott al señor García Argüelles, origen de este incidente.

A las dos de la tarde del domingo quedaba restablecido todo el servicio. En vista de esto el Gobernador avisó a Madrid para que suspendiese el viaje el equipo de Ferrocarriles que había sido llamado para intervenir.

LOS TRANVIAS

Después habló el señor Fernández Conde diciendo que estima de justicia hacer un elogio muy merecido de los obreros en huelga por la sensatez y cordura de que vienen dando alto ejemplo, probando así que estos conflictos no se llevan mejor realizando actos de violencia, sino obrando con todo el respeto, aceptando el cumplimiento de las medidas que se ha visto obligado a adoptar y que lo exigen los preceptos legales.

Esta conducta cree el Gobernador que lleva consigo el apoyo de toda la opinión, porque los derechos deben siempre ser defendidos con los procedimientos legales.

Repitió lo dicho al plantearse el conflicto, esto es, que las dos partes tienen razón desde el punto de vista en que obreros y empresa están colocados y ambos, incluso la empresa, están obrando dentro de la ley y por ello merecen el respeto de todos, contribuyendo al deseo de que se llegue a una solución rápida en beneficio de los intereses del pueblo, de los obreros y de la empresa.

Merece también elogios—añade el Gobernador—la empresa, que con celo y digno proceder cumplió los deseos expresados por mí en bien del servicio público, que tanto favorece a una capital como Oviedo, y más en estos días de fiestas, llegando hasta a establecer el servicio a los toros.

Igualmente elogió el cumplimiento de los agentes y soldados que tienen a su cargo el funcionamiento de los servicios, diciendo que hasta rivaliza en el deseo de perfeccionar sus manejos para procurar el descanso de unos y otros.

En Oviedo

UNA NOTA DE LOS TRANVIARIOS HUELGUISTAS

Ayer recibimos una nota firmada por el Comité de huelga, que prometimos publicar íntegra por nuestro deseo de atenderlos y el interés del documento. Sin embargo la acumulación de nuevos originales nos obliga a recoger solo en extracto el contenido del comunicado.

Declaran que ante todo les interesa demostrar su formalidad, para entrar a rectificar la afirmación oficial de que las de 36 bases presentadas fueron aceptadas todas por la empresa, a excepción de las de carácter económico.

Durante la discusión con la empresa y por mediación de don Bon-

facio Martín, se acordó estudiar las demás bases, que con algunos puros, fueron aprobadas. Como la dirección advertiera que solo podía conceder de diez a once mil pesetas anuales, se le contestó que estábamos perdiendo un tiempo precioso y solo para atender a la indicación de calma, continuamos las negociaciones que quedaron interrumpidas ante la excesiva diferencia que existía, pues nos hubiera correspondido un aumento de 27 céntimos, cuando como se sabe disfrutamos de jornales tan irrisorios como los de 6, 6,50, 7 y 7,25, y tres que llevan diez años en la empresa con jornal máximo de 7,50.

Aluden para terminar a la afirmación atribuida al gobernador de que los obreros llevaron nuevas bases, a lo cual hay que decir—añade la nota—que se trataba de las peticiones de carácter moral, y con una rebaja de 8,75 a 8 y de 8,25 a 7,50, en las de orden económico, presentando esta reforma como ultimatum.

Finalmente se hace constar que el gobernador no estaba presente más que cuando se fué a discutir la cuestión de los jornales y en su presencia se dijo bien claramente que partiendo de la cantidad indicada por la empresa no había solución posible.

Firman la nota, Florentino Prieto, José Gil y Santiago Pérez, por la Comisión de huelga.

En Gijón

UN PROBABLE CONFLICTO

El domingo se reunieron en asamblea en la Casa del Pueblo los tripulantes de los buques pesqueros afiliados al Sindicato de Transportes Marítimos y Terrestres, acordándose formular varias peticiones, tales como el descanso dominical, colocación de suplentes.

Conocidas las anteriores peticiones por los armadores, éstos no han ocultado la imposibilidad de atenderlas, por lo que se teme un nuevo conflicto.

HUELGA RESUELTA

Ha sido resuelta la huelga que sostenían los obreros del ramo de la construcción afiliados a la Sociedad “El Progreso”, de Candás.

OTRO PARO

En la fábrica de Loza han ido a la huelga trescientos operarios por no haber sido atendidos en las mejoras de salarios solicitadas.

En Avilés

SE ANUNCIAN DESPIDOS

Para el próximo sábado se anuncia el despido de unos cien obreros de los que trabajan en Raíces, obras de la Sociedad Constructora de Puertos y Pantanos.

Es de esperar intervengan las autoridades para buscar una solución.

Desde Avilés

La conferencia de hoy

Sobre el tema “Avilésinos ilustres: Sánchez Calvo, Bancos Candamo y Juan de Ochoa”, dará esta tarde, a las siete y media, una interesante conferencia en el salón de actos del Centro Republicano de esta villa, el notable literato y culto publicista, Constantino Suárez, Españolito.

Esta conferencia es la primera de la serie que prepara dicha agrupación política, y es de esperar, dada la calidad del disertante, constituya un éxito.

LOS SUCEOS POR LA PROVINCIA

En Noreña, una mujer resultó muerta por el tren, ocurriendo en Mieres un accidente parecido, en el que hubo otra víctima

(De nuestros corresponsales)

En Gijón

HERIDO POR AGRESION

En la tarde del domingo fué asistido en la Casa de Socorro Reinerio Rodríguez, de cuarenta años, que presentaba gravísimas lesiones por arma blanca.

Fuó agredido por Amador Martínez, que más tarde se presentó a las autoridades y se confesó autor, manifestando que habían cuestionado por causa de antiguos resentimientos.

En Mieres

EL TREN DEL NORTE ARROLLA Y MATA A UN HOMBRE

En la noche del pasado domingo, y cuando se dirigía a esta villa por la línea férrea del Norte el vecino de esta villa Francisco Díaz Fernández, casado, de unos cuarenta y nueve años de edad, fué alcanzado por el tren tranvía que tiene su llegada a Mieres a las ocho y minutos de la noche y en el trayecto comprendido entre el pueblo de Sueros y el Norte, seccionándole ambas piernas y falleciendo a los pocos momentos a consecuencia de tan graves lesiones.

El Juzgado de instrucción, apenas tuvo conocimiento del hecho, se trasladó al lugar de la ocurrencia, instruyendo las oportunas diligencias y ordenando el traslado del cadáver al depósito municipal.

Descanse en paz esta nueva víctima de la desgracia y reciba su apenada familia el testimonio de nuestro sentido pésame.

ARROLLADO POR UNA CAMION

En la Casa de Socorro fué asistido el pasado domingo el joven de quince años José Ordóñez, que preel tercio superior del lado izquierdo, sentaba la fractura del húmero por lesiones que se las produjo al ser arrollado por una camioneta matriculada con el número 4.881 de Oviedo, perteneciente a la exclusiva.

Después de asistido de primera intención, pasó al Hospital provincial.

En Noreña

MUERTA POR EL TREN

En la tarde del domingo regresaba de Gijón, donde había pasado

Crónicas Judiciales

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Siero.—Contra Aurelio Manjón, por daños. Abogados, señores Ordóñez y Bancos; procuradores, señores Mendoza y Tamés.

Siero.—Contra Primitivo Fernández, por lesiones. Abogados, señores Suárez y Tapia; procuradores, señores Herrero e Izquierdo.

Avilés.—Contra Avelino Pérez, por daños. Abogados, señores Alvarez Peña y Cabeza; procuradores, señores Alonso y Cabanilles.

Laviana.—Contra Juan Fernández, por lesiones. Abogado, señor Cuesta; procurador, señor Herrero.

Oviedo.—Contra Julián Martín Arango, por robo y hurto. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Mendoza.

Sala de lo Civil

Oviedo.—Don Guillermo Cangas con la Sociedad Gamboa y Domingo, sobre reclamación de horas extraordinarias. Procurador, señor Cabañas.

CONVOCATORIA

PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA

Se convoca a todos los afiliados a este Centro a Junta general extraordinaria que se celebrará hoy, a las siete y media de la tarde, en primera convocatoria, y a las ocho en segunda y última, para tratar de los asuntos que figuran en el siguiente orden del día:

Primero. Lectura del acta de la sesión anterior.

Segundo. Organización del Congreso regional del partido.

Tercero. Nominamiento de delegados para dicho Congreso.

Se encarece la asistencia.

Lea usted “La Voz de Asturias”

quince días en compañía de unos familiares, la joven vecina de La Carrera María Luz Nachón Carreño.

Al llegar el tren al apeadero de Noreña, la citada joven se apeó, confundiendo la estación con la del Berroón.

Apercibida de su equivocación, trató de subir nuevamente al tren, cuando ésta ya arancaba, con tan mala fortuna, que fué enganchada y arrollada por el convoy.

María resultó con la fractura de la pierna y brazo derechos, aparte otras lesiones también graves.

Se la curó en Noreña de primera intención, y en grave estado se la trasladó a Oviedo, y una vez curada, a su casa de La Carrera, donde falleció ayer.

Lamentamos la desgracia, y expresamos nuestro pésame a sus familiares.

En Trubia

UNA MUJER ATROPELLADA POR UN AUTOMOVIL

El domingo se produjo en Udrion un aparatoso accidente automovilístico que bien pudo haber ocasionado una verdadera catástrofe.

Para evitar un choque con una camioneta el auto en que viajaban varios tratantes de Pola de Siero se desvió de la carretera, montando sobre unos montones de grava y volcando el coche que quedó con las ruedas en alto. Los ocupantes del auto resultaron milagrosamente ilesos.

En cambio resultó herida, al ser alcanzada por el auto volcado, una mujer vecina de Udrion llamada Isabel García Mendivil, que sufre varias heridas en el pie izquierdo y codo derecho.

La lesionada ingresó en el Hospital de Oviedo.

En Avilés

ATROPELLO AUTOMOVILISTA

Ayer tarde fué atropellada por un automóvil en la Plaza de la Constitución, una vecina de Gozón, llamada Elvira Gutiérrez Menéndez, de cuarenta años, que resultó con heridas contusas en la región occipital, mano izquierda y en la frente.

Fuó asistida en la Cruz Roja, donde diagnosticaron las lesiones de leves.

Ateneo Popular

Conferencia de Eugenio Noel

Mañana, miércoles, a las diez y media de la noche, en el Salón Torero, dará una conferencia el gran escritor español Eugenio Noel acerca del tema: “Sangre, arte, emoción y belleza de la raza”.

La entrada, como es costumbre en los actos culturales de esta Sociedad, será solamente para los señores socios mediante la presentación del recibo del mes corriente, pudiendo asistir gratuitamente las señoras que vayan acompañadas de un señor socio.

Durante los días de hoy y mañana pueden darse de alta los que deseen asistir a la conferencia, pasando por las oficinas del Ateneo de siete a nueve de la noche.

Una fiesta

Te baile para hoy

Terminado el festejo de la Plaza de Toros, tendrá lugar una brillante fiesta de Sociedad en el aristocrático Hotel Covadonga.

Consistirá ésta en un te baile, para el que se ha hecho un pedido grande de mesas.

Una afamada orquesta amenizará la reunión, a la que se cuenta que concurrirán familias de todos los puntos de Asturias, que se encuentran en ésta con motivo de las fiestas de San Mateo.

Ante el agobio de originales nos vemos obligados a aplazar hasta mañana la publicación de la reseña de los actos socialistas celebrados ayer en Sama y otros puntos de la provincia.